



## An Analysis of the Embodiment of Meaning in Persian Economic and Sports News Discourse: An Application of Mac Whinney's Framework

Mahmood Naghizadeh <sup>1</sup>, Elkhass Veysi <sup>2</sup>, Maryam Pouyanifar <sup>3</sup>

1. Corresponding author: Assistant Professor of Linguistics, Department of Linguistics and Foreign Languages, Payame Noor University, Tehran, Iran. Email: [m.naghizadeh@pnu.ac.ir](mailto:m.naghizadeh@pnu.ac.ir)

2. Associate Professor of Linguistics, Department of Linguistics and Foreign Languages, Payame Noor University, Tehran, Iran. Email: [veysi@pnu.ac.ir](mailto:veysi@pnu.ac.ir)

3. M. A Student of General Linguistics, Department of Linguistics and Foreign Languages, Payame Noor University, Tehran, Iran. Email: [mariye413@gmail.com](mailto:mariye413@gmail.com)

### Article Info

### Abstract

**Article Type:**  
Research Article

**Article History:**  
**Received:**  
9, August, 2025

**In Revised Form:**  
14, December, 2025

**Accepted:**  
29, December, 2025

**Published Online:**  
15, March, 2026

**Keywords:**  
embodiment of meaning, news discourse, economics, sports, Mac Whinney's framework.

Meaning embodiment is a central construct in cognitive linguistics which, by rejecting the traditional mind-body dualism, posits that perception, meaning, and language are fundamentally grounded in lived bodily experience. In this view, linguistic structures are not merely abstract symbolic systems, but are deeply connected to sensorimotor processes and physical interactions with the environment. The present study investigates the manifestation of embodied meaning in Persian news discourse across two distinct domains—economics and sports. Drawing on Mac Whinney's (1999) model, the study examines the role of perspective-taking elements, including affordances, spatial-temporal reference frames, causal chains, and social roles, in meaning construction. Adopting a qualitative design, data were collected from major Persian news outlets and analyzed through thematic analysis. The findings demonstrate that metaphorical expressions such as *درو کردن طلا* ("harvesting gold") and *تانک بختیاری* ("Bakhtiari tank"), functioning as conceptual affordances, map abstract notions onto concrete sensorimotor experiences through cognitive simulation. Spatial-temporal reference frames such as *پاریس* (Paris), *تا آخر هفته* (by the end of the week), and *امروز* (today) facilitate semantic organization by activating motion- and location-based schemata. Causal chains—manifested in more intricate forms within economic discourse and in more straightforward forms in sports discourse—are represented through force and motion metaphors embedded in causal and conditional grammatical structures. These elements collectively sustain narrative coherence, mentally situate the reader within the described events, and enhance comprehension. Furthermore, the analysis shows that social roles and identities such as *مربی* (coach), *باشگاه* (club), and *فدراسیون* (federation) construct social perspectives, enabling readers to interpret power relations, responsibilities, and the positionality of actors in discourse. The study reaffirms that human cognitive systems, even when processing highly abstract concepts, operate fundamentally on the basis of bodily experience and physical interaction. By situating its findings within the broader framework of embodied meaning, this research contributes to expanding the scope of cognitive linguistic inquiry in the Persian linguistic and cultural context.

Cite The Author(s): Naghizadeh, M , Veysi, E, Pouyanifar, M.,(2025-2026): An Analysis of the Embodiment of Meaning in Persian Economic and Sports News Discourse: An Application of Mac Whinney's Framework, Journal of Language Researches, No. 2, Vol.16 , Serial No. 31, Autumn & Winter - (291-318). <https://doi.org/10.22059/jolr.2025.400397.666933>

Publisher: University of Tehran Press.



© Author(s) retain the copyright. Mahmood Naghizadeh, Elkhass Veysi, Maryam Pouyanifar  
DOI: <https://doi.org/10.22059/jolr.2025.400397.666933>

## 1. Introduction

Embodiment, whether conceived as a broad philosophical and psychological paradigm or as a specific approach to the study of linguistic meaning, metaphor, imagery, and the mental mapping of fundamental concepts, is regarded as a central notion in cognitive semantics (Lakoff & Johnson, 1999). The term stands in direct contrast to the Cartesian dualism that posits a clear separation between mind and body—a view that has significantly shaped traditional philosophy and even the first generation of contemporary linguistics (Sinha & López, 2001). In the present inquiry, the notion of embodied meaning is examined within the framework proposed by Mac Whinney (1999), drawing on various mechanisms of perspective-taking—that is, viewing a situation from another person's standpoint (Galinsky et al., 2008)—in economic and sports news discourse. Mac Whinney's model offers a systematic and multidimensional understanding of embodiment, providing a robust theoretical basis for analyzing language, action, and interpretation. Within this framework, human experience is organized through four fundamental components: affordances, which reflect the link between action and meaning arising from the active engagement of the body with its environment; spatiotemporal reference frames, which structure our perception of events in time and space; causal action chains, which enable the comprehension of cause–effect relations grounded in bodily actions and their consequences; and social roles, which highlight the inseparable relationship between experience and communicative, interactive, and cultural contexts (Mac Whinney, 1999). The application of this framework to the analysis of economic and sports news discourse provides a deeper understanding of the processes of perception, transmission, and organization of concepts in media discourse. Moreover, examining the embodiment of meaning within this approach not only uncovers the embodied foundations of abstract concepts in public discourse, but also offers a powerful analytical tool for critiquing the ideologies embedded in media language and for explaining the role of embodied cognition in processes of persuasion and discursive influence. In this regard, the present study, through the systematic application of this model, seeks to address the key research questions formulated as follows:

1. What conceptual and linguistic affordances are employed in economic and sports news texts, and how are they connected to embodied experience?
2. In what ways do spatiotemporal frameworks in sports and economic news discourse influence semantic organization and narrative patterns?
3. How are causal action chains represented in economic and sports news discourse, and what differences exist between the two domains in the embodiment of these representations?
4. How do social contexts contribute to the production and interpretation of meaning in economic and sports news discourse, and what similarities and differences characterize this contribution across the two domains?

## 1. Literature Review

The theoretical background on the embodiment of meaning can be traced across various fields, including philosophy of mind and phenomenology, psychology, cognitive science, and cognitive linguistics. Given the linguistic orientation of this study, this section highlights several influential works by scholars in the field of cognitive linguistics (Lakoff & Johnson, 1980; Grady, 1999; Fauconnier & Turner, 2002; Gibbs, 2003, 2005; Mac Whinney, 1999, 2008) who have played a key role in developing and articulating theories of embodied meaning. In these works, in addition to the concept of embodied meaning, other fundamental notions such as conceptual metaphor, conceptual blending, and image schemas are also discussed. Grady (1999) distinguishes primary metaphors rooted in recurrent bodily experience from complex metaphors and shows that metaphor is a core mechanism of human conceptualization rather than a mere linguistic ornament. Building on this embodied foundation, Fauconnier and Turner (2002) argue that meaning emerges through the integration of multiple mental spaces grounded in sensorimotor schemas and lived experience, even for abstract concepts such as time and causation. Complementing these views, Gibbs (2003, 2005) provides psycholinguistic and neurological evidence that language comprehension relies on sensorimotor simulations, challenging disembodied accounts of cognition. Similarly, Mac Whinney (1999, 2008) proposes an embodied framework in which linguistic processing depends on the simulation of perceptual and motor experiences, perspective-taking, and activation of neural systems

responsible for spatial and causal reasoning. Collectively, these scholars demonstrate that language, thought, and meaning are fundamentally rooted in bodily experience and the dynamic interaction between mind, body, and environment.

## 2. Materials and Methods

This study adopts a qualitative approach and employs descriptive-analytical content analysis within the framework of cognitive embodiment theory to systematically examine news texts in the economic and sports domains. The research data consist of a purposive sample of news reports published in reputable national media, including official news agencies and specialized platforms, during the period 1403–1404. Unlike approaches that focus on the frequency of conceptual occurrences, this research emphasizes the depth of meaning, the internal relationships among components, and conceptual networks. This analytical perspective enables the exploration of more complex semantic and cognitive layers that are often overlooked in quantitative methods. Such an approach is particularly effective in studies of embodied meaning, which require a systematic examination of the relationships between sensorimotor experiences and linguistic representations.

## 3. Discussions and conclusion

This study, guided by Mac Whinney's embodied cognition framework, investigates four key research questions to analyze economic and sports news discourse. The findings indicate that meaning construction in these texts is closely tied to human sensorimotor experiences and bodily interactions with the environment. Conceptual and linguistic affordances, such as embodied metaphors in expressions like جراحی اقتصادی (economic surgery), زلزله در بازار (market earthquake), درو کردن (gold harvesting), systematically map sensory-motor experiences onto abstract concepts, serving as central meaning-making elements. Spatiotemporal frameworks organize narrative and semantic structure by situating readers within the event context, consistent with Grady's (1999) schema theory. Causal chains are represented through force and motion metaphors, with economic texts displaying more complex, multi-layered and metaphorical chains, while sports texts present more direct, action-oriented sequences. Social context, manifested in institutional roles and cultural markers such as تیم ملی (national team, and اوپک (OPEC), guides interpretation and highlights power and responsibility relations, aligning with Van Leewen's (2008) cognitive-discursive approach. The study further reveals domain-specific reliance on bodily experience: economic discourse leverages abstract, systematic sensorimotor schemas (e.g., up/down, pressure, balance) to conceptualize complex processes, whereas sports discourse relies on direct action-oriented schemas (e.g., force, speed, collision) rooted in physical interaction. Overall, Mac Whinney's approach demonstrates that meaning emerges dynamically from the interaction of bodily experience, cognitive processing, and social context, providing a coherent framework to analyze lexical choice, event sequencing, and role assignment in news texts. The findings extend embodied cognition theory to Persian media discourse, offering practical applications for news design, media criticism, and journalism education, while suggesting future research directions including comparative discourse studies, cross-cultural analyses of embodied metaphor, and historical investigation of metaphor evolution in specialized discourse.



## تحلیل بدنمندی معنا در گفتمان خبری اقتصادی و ورزشی به زبان فارسی: کاربست الگوی

### بدنمندی مک‌وینی

محمود نقی زاده<sup>۱</sup>، الخاص ویسی<sup>۲</sup>، مریم پویانی فر<sup>۳</sup>

[m.naghizadeh@pnu.ac.ir](mailto:m.naghizadeh@pnu.ac.ir)

[veysi@pnu.ac.ir](mailto:veysi@pnu.ac.ir)

[mariye413@gmail.com](mailto:mariye413@gmail.com)

۱. نویسنده مسئول، استادیار گروه زبان‌شناسی و زبان‌های خارجی، دانشگاه پیام نور، تهران، ایران. رایانامه:

۲. دانشیار گروه زبان‌شناسی و زبان‌های خارجی، دانشگاه پیام نور، تهران، ایران. رایانامه:

۳. دانشجوی کارشناسی ارشد گروه زبان‌شناسی و زبان‌های خارجی، دانشگاه پیام نور، تهران، ایران. رایانامه:

#### اطلاعات مقاله

#### چکیده

نوع مقاله:

علمی - پژوهشی

تاریخ دریافت:

۱۴۰۴/۰۵/۱۹

تاریخ بازنگری:

۱۴۰۴/۰۹/۲۳

تاریخ پذیرش:

۱۴۰۴/۱۰/۰۸

تاریخ انتشار:

۱۴۰۴/۱۲/۲۵

واژه‌های کلیدی:

بدنمندی معنا، متون خبری، اقتصادی، ورزشی، الگوی مک‌وینی

بدنمندی معنا مفهومی بنیادین در حوزه زبان‌شناسی شناختی است که با نقد دیدگاه سنتی در باب جدایی ذهن و بدن، ادعا می‌کند ادراک، معنا و زبان در بستر تجربه زیسته بدنی شکل می‌گیرند. تحقیق حاضر با هدف بررسی کاربرد مفهوم بدنمندی معنا در متون خبری فارسی در حوزه‌های اقتصاد و ورزش انجام شده است و در تلاش است بر اساس الگوی مک‌وینی (۱۹۹۹) نقش عناصر اتخاذ دیدگاه از قبیل فراهم‌سازها، چارچوب‌های مرجع فضایی-زمانی، زنجیره‌های کنش علی و نقش‌های اجتماعی در فرایند بدنمندی معنا را مورد بررسی قرار دهد. این تحقیق از نوع کیفی بوده و در آن داده‌های استخراج شده از پایگاه‌های خبری فارسی، به شیوه تحلیل مضمون مورد تجزیه و تحلیل قرار می‌گیرند. یافته‌ها نشان می‌دهد که عبارات استعاری مانند «درو کردن طلا» یا «تانک بختیاری»، به عنوان نمونه‌هایی از فراهم‌سازهای مفهومی، از طریق شبیه‌سازی شناختی، مفاهیم انتزاعی را با تجربیات حسی-حرکتی مرتبط می‌سازند. به علاوه، چارچوب‌های فضایی-زمانی (پاریس، تا آخر هفته، امروز) ضمن فعال‌سازی طرحواره‌های حرکتی و مکان‌محور، به سازمان‌دهی معنایی کمک می‌کنند. زنجیره‌های علی که در متون اقتصادی پیچیده‌تر و در متون ورزشی به نحوی ساده‌تر نمود پیدا می‌کنند در روابط علی موجود در ساختارهای دستوری و منطقی (جملات شرطی، ساختارهای سببی) از طریق استعاره‌های نیرو و حرکت بازنمایی می‌شوند. این عناصر زمینه‌ای فراهم می‌آورند که ضمن حفظ انسجام روایت، خواننده را به صورت ذهنی در موقعیت رویداد قرار داده و فرآیند درک متن را تسهیل کنند. علاوه بر این، نقش‌ها و هویت‌ها مانند «مربی»، «باشگاه» یا «فدراسیون» با ایجاد دیدگاه‌های اجتماعی، به خواننده امکان می‌دهند تا روابط قدرت، مسئولیت‌ها و جایگاه بازیگران در متن را درک کند. مطالعه حاضر مؤید این اصل بنیادین است که نظام‌های شناختی انسان حتی در پردازش پیچیده‌ترین مفاهیم، همچنان بر پایه تجربیات بدنی و تعاملات فیزیکی با محیط عمل می‌کنند. یافته‌های این پژوهش در راستای مطالعات پیشین در حوزه بدنمندی معنا می‌تواند گامی مؤثر در توسعه مطالعات زبانشناسی شناختی در بافت فارسی محسوب شود.

استناد: نقی زاده، محمود، ویسی، الخاص، پویانی فر، مریم (۱۴۰۴): تحلیل بدنمندی معنا در گفتمان خبری اقتصادی و ورزشی به زبان فارسی: کاربست الگوی بدنمندی مک‌وینی: پژوهش‌های زبانی، سال ۱۶، شماره ۲، پاییز و زمستان - پیاپی ۳۱ - (۲۹۱-۳۱۸).

DOI: <https://doi.org/10.22059/johr.2025.400397.666933>



ناشر: مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران. © نویسندگان: محمود نقی زاده، الخاص ویسی، مریم پویانی فر

## ۱. مقدمه

بدنمندی<sup>۱</sup> خواه به عنوان رویکردی کلی در فلسفه و روان‌شناسی و خواه به عنوان رویکردی خاص برای مطالعه معنای زبانی، استعاره، تصویرسازی و نگاشت ذهنی از مفاهیم بنیادین در معنانشناسی شناختی محسوب می‌شود (لیکاف و جانسون<sup>۲</sup>، ۱۹۹۹). این اصطلاح در تقابل با دوگانه دکارتی قرار می‌گیرد که قائل به تمایز آشکار میان ذهن و بدن بوده و تأثیر چشمگیری بر فلسفه سنتی و حتی نسل اول زبان‌شناسی معاصر داشته است (سینها و لویز<sup>۳</sup>، ۲۰۰۱). در رویکردهای سنتی علوم شناختی، ذهن به مثابه سامانه‌ای مستقل از بدن تلقی می‌شود؛ به طوری که فرآیندهای شناختی نظیر ادراک، تفکر و زبان، صرف‌نظر از نحوه تجسم فیزیکی آن‌ها، قابل تحقق تلقی می‌شوند (گیبز<sup>۴</sup>، ۲۰۰۵: ۲). در مقابل، نظریه بدنمندی معنا که مبنای پژوهش حاضر است بر این نکته تأکید می‌ورزد که ذهن و بدن را نمی‌توان به عنوان دو حوزه مستقل در نظر گرفت؛ بلکه فرایندهای شناختی به‌طور بنیادین در تجربه‌های بدنی و تعاملات محیطی انسان ریشه دارند (بارسالو<sup>۵</sup>، ۲۰۱۰). از این منظر، توانایی‌هایی چون ادراک، تفکر و زبان نه صرفاً محصول عملیات انتزاعی ذهنی، بلکه حاصل تعامل پیچیده‌ای میان بدن، مغز و محیط پیرامون‌اند. در جستار حاضر، مفهوم بدنمندی معنا در چارچوب ارائه شده توسط مک وینی (مک وینی، ۱۹۹۹) و با بهره‌مندی از سازوکارهای مختلف اتخاذ دیدگاه<sup>۶</sup> (نگاه به یک موقعیت از دیدگاه شخص دیگر) (گالینسکی و همکاران<sup>۷</sup>، ۲۰۰۸) در متون خبری اقتصادی و ورزشی مورد مطالعه قرار می‌گیرد. دیدگاه مک‌وینی (۱۹۹۹)، با نگاهی نظام‌مند و چندبعدی به مقوله بدنمندی معنا، بستری مناسب برای تحلیل‌های دقیق‌تر فراهم کرده و می‌تواند به‌عنوان یک چارچوب نظری مؤثر در تحلیل زبان، کنش و فهم تلقی شود. در این رویکرد، تجربه انسانی از طریق چهار مؤلفه بنیادین سامان می‌یابد. فراهم‌سازها<sup>۸</sup> به ارتباط میان کنش و معنا اشاره دارند و از دل رابطه فعال بدن با محیط پدید می‌آیند. چارچوب‌های مرجع فضایی-زمانی<sup>۹</sup> ادراک ما از رخدادها را در بستر زمان و مکان سازمان می‌دهند. زنجیره‌های کنش علی<sup>۱۰</sup> درک ما از رابطه علت و معلولی را در بستر کنش‌های

1. embodiment
2. Lakoff & Johnson
3. Sinha & Lopez
4. Gibbs
5. Barsalou
6. perspective taking
7. Galinsky et al
8. affordances
9. spatial-temporal reference frames
10. causal action chains

جسمانی و پیامدهای آن ممکن می‌سازند و نقش‌های اجتماعی<sup>۱</sup> بر پیوند ناگسستنی میان تجربه و بسترهای ارتباطی، تعاملی و فرهنگی تأکید دارند (مک وینی، ۱۹۹۹).

این پژوهش با استناد به متون اقتصادی و ورزشی، بر این فرضیهٔ اساسی استوار است که فرآیند ساخت معنا از طریق نظام اتخاذ دیدگاه صورت می‌پذیرد که مبتنی بر شبیه‌سازی شناختی<sup>۲</sup> (بازنمایی ذهنی<sup>۳</sup> و بازگشت‌پذیری<sup>۴</sup> تجربه‌های گذشته) امکان درک و تفسیر کنش‌ها، تصمیم‌گیری‌ها و موقعیت‌ها را فراهم می‌آورد. بر این اساس، می‌توان استدلال کرد که ذهن از طریق بازآفرینی الگوهای حسی و حرکتی-اعم از فشارهای روانی در فضای بازار یا تنش‌های جسمانی در رقابت‌های ورزشی- به شکل پویا به تولید معنا در بستر تجربیات زیسته می‌پردازد. در این چارچوب، معنا صرفاً بر اساس مفاهیم انتزاعی ساخته نمی‌شود، بلکه در تعامل پویا با ابعاد جسمانی، محیطی و بسترهای اجتماعی بازتولید می‌شود و این امر بر نقش کلیدی بدنمندی در فرآیند ساخت معنا تأکید دارد. انتخاب داده‌ها از متون خبری اقتصادی بر این اساس صورت گرفته که بازار و فعالیت‌های تجاری به‌عنوان یکی از متداول‌ترین حوزه‌های زبانی، به‌وضوح تجلی‌دهنده اصول بدنمندی معنا هستند. از سوی دیگر، متون ورزشی نیز به دلیل برخورداری از زنجیره‌های علی کنش‌ها و همچنین چارچوب‌های پویا و بدنمند فضایی-زمانی، نمونه‌های غنی از بازنمایی معنا از طریق تجربه‌های جسمانی ارائه می‌دهند. بنابراین، این دو حوزه در کنار یکدیگر، بستر مناسبی برای بررسی نقش محوری بدن و محیط در فرآیند ساخت معنا فراهم می‌کنند. کاربست این چارچوب در تحلیل متون خبری اقتصادی و ورزشی، امکان درک عمیق‌تری از فرآیندهای ادراک، انتقال و سازمان‌دهی مفاهیم در گفتمان رسانه‌ای را فراهم می‌سازد. علاوه بر این، بررسی بدنمندی معنا در این رویکرد نه تنها به کشف مبانی بدنمند شده مفاهیم انتزاعی در گفتمان عمومی می‌پردازد، بلکه ابزار تحلیلی قدرتمندی برای نقد ایدئولوژی‌های نهفته در زبان رسانه و تبیین نقش شناخت بدنمند در فرآیندهای اقناع و اثرگذاری گفتمانی ارائه می‌دهد. در این راستا، پژوهش حاضر با به‌کارگیری نظام‌مند این الگو، به دنبال پاسخگویی به سؤالات اساسی مطرح‌شده در مطالعه به شرح زیر خواهد بود:

۱. فراهم سازی های مفهومی و زبانی به کار رفته در متون خبری و ورزشی کدام‌اند و چگونه با تجربهٔ بدنمند در ارتباط هستند؟
۲. چارچوب‌های فضایی-زمانی در گفتمان خبری ورزشی و اقتصادی به چه نحوی سازمان‌دهی معنایی و الگوهای روایی را تحت تأثیر قرار می‌دهند؟

- 
1. social roles
  2. cognitive simulation
  3. mental representation
  4. redintegration

۳. زنجیره‌های کنش علی در گفتمان‌های خبری اقتصادی و ورزشی چگونه بازنمایی می‌شوند و چه تفاوت‌هایی در بدنمندی این بازنمایی‌ها بین دو حوزه وجود دارد؟

۴. زمینه‌های اجتماعی چگونه در فرآیند تولید و تفسیر معنا در گفتمان‌های خبری اقتصادی و ورزشی نقش آفرینی می‌کنند و این نقش آفرینی در هر یک از این حوزه‌ها چه وجوه تشابه و تمایزی را نشان می‌دهد؟

### ۱. پیشینه تحقیق

مطالعات مرتبط با نقش بدنمندی در شکل‌گیری معنا را می‌توان در دو حوزه اصلی طبقه‌بندی کرد: نخست، پژوهش‌های نظری در چارچوب معناشناسی بدنمندی که به بررسی مبانی فلسفی-شناختی این رویکرد و تأثیر نظام‌های حسی-حرکتی بر تولید معنا می‌پردازند؛ و دوم، مطالعات کاربردی که سازوکارهای بدنمندی معنا را در متون فارسی تحلیل کرده و ابعاد مختلف کاربست این نظریه را در بافت زبانی-فرهنگی ایران مورد واکاوی قرار داده‌اند. در این راستا، یافته‌های این دو حوزه پژوهشی، با تأکید بر نقاط اشتراک و افتراق آنها با موضوع پژوهش حاضر، مورد نقد و ارزیابی قرار خواهند گرفت تا مضامین محوری، روش‌شناسی و دلالت‌های کاربردی هر یک مشخص شود.

### ۱-۲. پیشینه مطالعات نظری و غیر فارسی

پیشینه مطالعات نظری در باب بدنمندی معنا را می‌توان در حوزه‌های مختلف از جمله فلسفه ذهن و پدیدارشناسی، روان‌شناسی، علوم شناختی و زبان‌شناسی شناختی جستجو کرد. با توجه به ماهیت زبان‌شناختی این تحقیق، در این بخش به چند نمونه از آثار برجسته از زبان‌شناسان حوزه شناختی (لیکاف و جانسون، ۱۹۸۰؛ گریدی<sup>۱</sup>، ۱۹۹۹؛ فوکونیه و ترنر<sup>۲</sup>، ۲۰۰۲؛ گیبز، ۱۹۹۰، ۲۰۰۲، ۲۰۰۳، ۲۰۰۵؛ مک وینی، ۱۹۹۹، ۲۰۰۸) که نقش کلیدی در توسعه و تبیین نظریه‌های بدنمندی معنا داشته‌اند اشاره خواهد شد. در آثار فوق، علاوه بر موضوع بدنمندی معنا، به مفاهیم اساسی دیگر نظیر استعاره مفهومی<sup>۳</sup>، ترکیب مفهومی<sup>۴</sup> و طرحواره‌های تصویری<sup>۵</sup> نیز اشاره شده است.

لیکاف و جانسون (۱۹۸۰) از پیشگامان نظریه بدنمندی در زبان‌شناسی هستند که با ارائه نظریه «استعاره مفهومی»، نشان دادند مفاهیم انتزاعی ریشه در تجربیات حسی-حرکتی و ساختارهای ادراکی بدن دارند. به باور آنها، ذهن انسان از طریق حوزه‌های ملموس مانند حرکت، فضا و تجربیات بدنی به درک مفاهیم انتزاعی می‌پردازد. در آثار بعدی، لیکاف و جانسون (۱۹۹۹)

1. Grady
2. Fauconnier & Turner
3. conceptual metaphor
4. conceptual blending
5. image schemas

بر بدنمندی ذهن، معنا و استدلال‌های انسانی تأکید کردند و نشان دادند شناخت انسان اساساً تجربه‌محور، موقعیت‌مند و وابسته به تعامل بدن با محیط است.

گریدی (۱۹۹۹) با بررسی نقش شناختی استعاره، دو تمایز کلیدی ارائه می‌دهد: نخست تفاوت بین استعاره‌های اولیه (ناشی از همبستگی تجربیات بدنمند مانند پیوند گرما-محبت) و پیچیده (ترکیبات بعدی از این استعاره‌ها)؛ و دوم تمایز بین دو سازوکار انگیزش استعاری - انگیزش مبتنی بر همبستگی تجربی (از تکرار تجربیات حسی) و انگیزش مبتنی بر شباهت ادراکی (از قیاس ساختاری). یافته‌های وی نشان می‌دهد استعاره صرفاً ابزار زبانی نیست، بلکه سازوکاری بنیادین در سازمان‌دهی تفکر و مفهوم‌پردازی انسانی است که ریشه در تعاملات بدنمند با محیط دارد.

فوکونیه و ترنر (۲۰۰۲) در چارچوب نظریه آمیختگی مفهومی<sup>۱</sup> استدلال می‌کنند که تولید معنا حاصل تعامل پویای چندین فضای ذهنی<sup>۲</sup> است. این فرآیند صرفاً یک پدیده زبانی نیست، بلکه عمیقاً در تجربیات ادراکی-حسی، نظام‌های حرکتی و ساختارهای شناختی بدنمند انسان ریشه دارد. به باور این نظریه‌پردازان، حتی مفاهیم انتزاعی مانند زمان و علیت نیز از طریق ترکیب فضاهای مفهومی متکی بر طرح‌واره‌های پیشاتأملی<sup>۳</sup> و تجربیات زیسته<sup>۴</sup> شکل می‌گیرند. این دیدگاه بر این اصل استوار است که معناسازی بدون فرآیندهای شبیه‌سازی شناختی<sup>۵</sup> که مبتنی بر تجربیات بدنی هستند، امکان‌پذیر نمی‌باشد.

گیبیز (۲۰۰۵، ۲۰۰۳، ۲۰۰۲، ۱۹۹۰) از پیشگامان زبان‌شناسی شناختی با آثار متعددی در حوزه بدنمندی معنا، استدلال می‌کند که شناخت محصول تعامل پویای ذهن، بدن و محیط است. وی با نقد دیدگاه‌های سنتی که ذهن را نظامی مستقل از بدن می‌دانند، نشان می‌دهد فرآیندهای شناختی مانند درک زبان و معنا، ریشه در تجربیات حسی-حرکتی و تعامل بدن با محیط دارند. بر اساس یافته‌های روان-زبان‌شناسی و عصب‌شناسی، گیبیز تأکید می‌کند بازنمایی‌های ذهنی مبتنی بر شبیه‌سازی‌های بدنمند هستند. این دیدگاه نقش محوری در توسعه علوم شناختی بدنمند داشته است.

مک وینی (۱۹۹۹، ۲۰۰۸) با ارائه چارچوبی بدن‌مدار در زبان‌شناسی شناختی، استدلال می‌کند که فرآیندهای زبانی مبتنی بر شبیه‌سازی تجربیات حسی-حرکتی هستند. وی نشان می‌دهد که درک زبان از طریق فرایند دیدگاه‌گیری و فعال‌سازی نظام‌های عصبی مرتبط با ادراک فضایی، تحلیل علی و نقش‌های اجتماعی صورت می‌پذیرد. این رویکرد تأکید دارد که بازنمایی‌های ذهنی

1. conceptual blending theory
2. mental space
3. pre-conceptual image schemas
4. lived experiences
5. cognitive simulation

از طریق تعامل پویا با چارچوب‌های مرجع اولیه و انتقال تدریجی بین دیدگاه‌ها شکل می‌گیرد. مطالعه مک‌وینی (۲۰۰۸) بر نقش محوری سه نظام شناختی بدنمندی در معناپردازی زبانی تأکید می‌کند که در سطوح نحوی، واژگانی و گفتمانی تجلی می‌یابند. این دیدگاه با تلفیق روان‌شناسی و زبان‌شناسی شناختی، پیوند ناگسستگی بین شناخت، زبان و تجربه بدنی را نشان می‌دهد. یافته‌های وی حاکی از آن است که رمزگذاری و رمزگشایی زبانی مستلزم بازآفرینی فعال تجربیات حسی-حرکتی است.

## ۲-۲. پیشینه مطالعات ایرانی

در زبان فارسی، مطالعات متعددی در چارچوب زبان‌شناسی شناختی به بررسی بدنمندی معنا پرداخته‌اند (سلطانی و همکاران، ۱۴۰۰؛ شجاع‌رضوی، ۱۳۹۸؛ مولوی‌وردنجان، هلاکو و علی‌پور، ۱۴۰۲؛ کیایی، افراسی و عاصی، ۱۴۰۲). این پژوهش‌ها عمدتاً با اتکا به نظریه لیکاف و جانسون (۱۹۸۰) و با بهره‌گیری از مفاهیمی چون استعاره مفهومی و شبیه‌سازی شناختی، به تبیین نقش تجربیات حسی-حرکتی در ساخت معنا پرداخته‌اند. اگرچه همگی بر پیوند ناگسستگی زبان، بدن و ادراک تأکید دارند، اما از حیث نوع داده‌ها (متون دینی، ادبی یا استعاری) و روش‌شناسی (کیفی/توصیفی یا نظام‌مند/نظریه‌محور) تفاوت‌هایی بین آنها مشاهده می‌شود. این مطالعات با وجود تنوع در موضوع و روش، گویای اهمیت رویکرد بدن‌مدار در تحلیل‌های زبانی فارسی هستند.

این پژوهش با هدف پر کردن خلاء مطالعاتی در حوزه بدنمندی معنا در زبان فارسی، بر اساس چارچوب مک‌وینی (۱۹۹۹)، الگویی نظام‌مند برای تحلیل تعامل سه‌گانه شناخت، محیط و زبان ارائه می‌دهد. با بهره‌گیری از سازوکارهای شبیه‌سازی ذهنی، این مطالعه امکان واکاوی سطوح چندگانه معنا در بافت‌های طبیعی زبانی را فراهم می‌سازد. تمایز اصلی این الگو در ارائه چهارچوبی تحلیلی برای بررسی فرآیندهای ادراک، تولید و انتقال معنا در موقعیت‌های ارتباطی واقعی است. یافته‌های این تحقیق می‌تواند به توسعه زبان‌شناسی شناختی فارسی با رویکردی بدنمندی و بدن‌مدار بینجامد. این مطالعه با استفاده از نظام اتخاذ دیدگاه، افق‌های جدیدی در معناشناسی شناختی فارسی می‌گشاید.

## ۲. چارچوب نظری پژوهش

در چارچوب نظریه شناختی-بدنمندی زبان، برایان مک‌وینی (۱۹۹۹) مفهوم اتخاذ دیدگاه را به‌عنوان سازوکار بنیادین در تولید و درک معنا معرفی می‌کند. در این رویکرد، اتخاذ دیدگاه به توانایی ذهن برای انتخاب، تنظیم و درک موقعیت خود و دیگران در تعامل‌های زبانی و ادراکی اشاره دارد. این فرایند نشان می‌دهد که معنا نه به صورت انتزاعی، بلکه در بستر تعاملات بدنی، اجتماعی و محیطی شکل می‌گیرد. برخلاف دیدگاه‌های سنتی که زبان را مبتنی بر نظامی نمادین و انتزاعی می‌دانند، مک‌وینی استدلال می‌کند که معنا در تعامل با جهان از طریق بدن ساخته می‌شود و وابسته به تجربه‌های حسی، حرکتی و اجتماعی است. از این منظر، معنا امری

پویا، نسبی و زمینه‌مند است که از راه بازسازی ذهنی موقعیت‌های ادراکی، کنشی و اجتماعی شکل می‌گیرد. به‌زعم او، پردازش زبان مستلزم اتخاذ مداوم دیدگاه کنشگران در تعامل با محیط است؛ فرایندی که از طریق چهار نظام شناختی- بدنمند صورت می‌پذیرد: فراهم‌سازها، چارچوب‌های مرجع فضایی-زمانی، زنجیره‌های عمل علی و نقش‌های اجتماعی.

فراهم‌سازها ویژگی‌هایی قابل‌کنش و ادراک‌پذیر در اشیاء یا محیط هستند که تعامل بدنمند انسان با جهان را ممکن می‌سازند. این تعاملات نه‌تنها در تجربه‌های حسی مستقیم، بلکه در بازنمایی‌های ذهنی زبان‌شناختی نیز نقش دارند. برای نمونه، واژه‌ای مانند «سکه» تداعی‌کننده ویژگی‌هایی چون لبه فلزی، وزن و اندازه است که از طریق تجربه‌های لمسی و حرکتی در حافظه بدنمند تثبیت شده‌اند (مک وینی، ۱۹۹۹، ۲۱۸). چارچوب‌های مرجع فضایی-زمانی که در لوینسون و ویلکینز<sup>۱</sup> (۲۰۰۶) نیز به آن پرداخته شده شامل سه نوع خودمحور<sup>۲</sup>، شیء‌محور<sup>۳</sup> و محیط‌محور<sup>۴</sup> است. در چارچوب خودمحور، موقعیت از دید گوینده تعریف می‌شود؛ در چارچوب شیء‌محور، جهت‌گیری به ویژگی‌های یک شیء خاص وابسته است؛ و در چارچوب محیط‌محور، معیار ارزیابی بر اساس جهت‌های جغرافیایی یا ثوابت محیطی صورت می‌گیرد (لوینسون و ویلکینز، ۲۰۰۶: ۳). زنجیره‌های کنش علی ارتباط علی میان کنش‌گر، کنش و متأثر را بازنمایی می‌کند. این نظام بیش از سایر نظام‌ها با دستور زبان مرتبط است و مبنایی برای تبیین ساختار نحوی و تمایز افعال گذرا و ناگذر فراهم می‌سازد (مک وینی، ۲۰۰۸: ۳۷۰). حتی زمانی که کنش‌گر غیرجاندار است، باز هم چارچوب علی در تحلیل معنا فعال می‌ماند. مؤلفه چهارم یعنی نقش‌های اجتماعی در سطح گفتمان عمل می‌کند و بر تعاملات بین‌فردی و توانایی انسان در پذیرش و درک دیدگاه‌های دیگران تمرکز دارد. این نظام در بافت‌هایی چون گفت‌وگو، مذاکره و روایت فعال می‌شود و ساختار گفتمان را از طریق انسجام بلاغی، زنجیره‌های گزاره‌ای و هماهنگی بین‌نقشی شکل می‌دهد (مک وینی، ۱۹۹۹: ۲۱۸).

چارچوب نظری مک‌وینی با ارائه نظامی یکپارچه، امکان تحلیل پدیده‌های زبانی را بر اساس تجربیات بدنی، بازنمایی‌های فضایی، روابط علی و تعاملات اجتماعی فراهم می‌سازد. این رویکرد به‌ویژه در بررسی متون حوزه‌های خبری اقتصادی و ورزشی از کارایی قابل‌توجهی برخوردار است، زیرا این گونه متون به‌کرات از استعاره‌های مبتنی بر حرکت، ساختارهای سببی و چارچوب‌های مکانی برای بیان مفاهیم انتزاعی مانند «نوسانات بازار» یا «الگوهای حرکتی

1. Levinson & Wilkins
2. ego-oriented
3. object-oriented
4. environment-oriented

ورزشی» بهره می‌گیرند. بر این اساس، الگوی پیشنهادی می‌تواند به عنوان ابزاری تحلیلی، زمینه‌شناسایی و تبیین مبانی شناختی و بدن‌مدار معنا را در گفتمان رسانه‌ای فراهم آورد.

### ۳. روش تحقیق

این پژوهش با رویکردی کیفی و روش تحلیل محتوای توصیفی-تحلیلی، در چارچوب نظریه بدنمندی شناختی به واکاوی نظام‌مند متون خبری در دو حوزه اقتصادی و ورزشی می‌پردازد. داده‌های تحقیق مشتمل بر نمونه‌ای هدفمند از گزارش‌های خبری منتشرشده در رسانه‌های معتبر کشور شامل خبرگزاری‌های رسمی و پایگاه‌های تخصصی در بازه زمانی ۱۴۰۳ و ۱۴۰۴ می‌باشد. در این الگوی پژوهشی، به جای توجه به بسامد رخداد مفاهیم، بر عمق معنا، روابط درونی مؤلفه‌ها و شبکه‌های مفهومی تأکید می‌شود. این رویکرد تحلیلی امکان واکاوی لایه‌های پیچیده‌تر معناشناختی و شناختی را فراهم می‌آورد که در روش‌های کمی معمولاً مورد غفلت قرار می‌گیرند. چنین روشی به ویژه در مطالعات بدنمندی معنا که مستلزم بررسی ارتباط نظام‌مند بین تجربه‌های حسی-حرکتی و بازنمایی‌های زبانی است، از کارایی ویژه‌ای برخوردار می‌باشد.

### ۴. تحلیل داده‌ها

تحلیل داده‌های این پژوهش با اتکا بر چارچوب نظری مک‌وینی (۱۹۹۹) و با تمرکز بر چهار مؤلفه کلیدی فراهم‌سازی مفهومی، الگوهای فضایی-زمانی، روابط علی و نقش‌های اجتماعی صورت گرفته است. به عنوان نمونه، تحلیل خبر منتشرشده در پایگاه اقتصاد آنلاین مورخ ۱۱ مرداد ۱۴۰۳ نشان می‌دهد که چگونه سازوکارهای بدنمند در شکل‌دهی به گفتمان اقتصادی نقش ایفا می‌کنند. این واکاوی کیفی با روشی نظام‌مند به بررسی شواهد زبانی در سه سطح واژگانی، نحوی و گفتمانی می‌پردازد. یافته‌های تحلیلی حاکی از آن است که مفاهیم انتزاعی اقتصادی از طریق بازنمایی‌های حسی-حرکتی و با بهره‌گیری از استعاره‌های بدنمند قابل درک می‌شوند. چنین تحلیلی نه تنها ابعاد شناختی تولید معنا را روشن می‌سازد، بلکه می‌تواند کاربست عملی نظریه بدنمندی را در مطالعات گفتمان رسانه‌ای نشان دهد. در ادامه به تحلیل نمونه‌ها پرداخته می‌شود.

۱. دولت چهاردهم آمادگی انجام جراحی عمیق اقتصادی را داشته باشد / اگر جراحی اقتصادی

به تأخیر بیفتد، دردناک‌تر می‌شود (۱۱ مرداد ۱۴۰۳، پایگاه خبری اقتصاد آنلاین).

در مرحله نخست تحلیل، اتخاذ دیدگاه از نهاد جمله، یعنی «دولت چهاردهم»، صورت می‌گیرد. در این فرآیند، خواننده دیدگاه خود را با نقش اجتماعی و کارکردی نهاد دولت همسو می‌سازد و به‌ویژه جایگاه نهاد ریاست‌جمهوری یا سیاست‌گذار کلان اقتصادی را به‌عنوان چارچوب تحلیلی مد نظر قرار می‌دهد. این همسویی دیدگاهی، امکان درک عمیق‌تر گزاره‌های مطرح‌شده را از منظر سیاستگذاری عمومی و تصمیم‌گیری کلان فراهم می‌نماید. از نظر مک‌وینی (۱۹۹۹)، درک

معنا مستلزم درونی‌سازی نقش اجتماعی سخنگو و فاعل است، و این نقش مسیر تفسیر معنا در جمله را هدایت می‌کند. اتخاذ دیدگاه زمانی و مکانی با خواندن واژه «آمادگی»، فعال می‌شود و مخاطب متوجه می‌شود که کنش مورد بحث در آینده رخ خواهد داد. بنابراین، دیدگاه زمانی دگر محور نسبت به آینده اتخاذ می‌شود و شنونده/خواننده خود را در موقعیتی متفاوت از زمان حال قرار می‌دهد. در همین راستا، انتقال دیدگاه به سمت عبارت «جراحی عمیق اقتصادی» رخ می‌دهد که نیازمند بازسازی تجربی و ذهنی یک کنش فیزیکی-بدنی است. در حوزه‌ای انتزاعی مانند اقتصاد، عبارت «جراحی عمیق اقتصادی» استعاره‌ای است که معنای خود را از طریق فراهم‌سازهای بدنی و حسی چون «برش»، «درد»، «خونریزی» و «دوران ناهت» می‌سازد. این واژه‌ها و ساختارها مبتنی بر تجربه بدنمند انسانی هستند و خواننده به کمک بازآفرینی حسی-حرکتی این تجربه‌ها، معنای ضمنی و اهمیت واژه را درک می‌کند.

ساختار شرطی در ادامه جمله (۱) نمونه‌ای از ساختار علی است که مخاطب را به پیش‌بینی پیامدهای محتمل وادار می‌کند. واژه «اگر» سبب می‌شود که خواننده دیدگاه گوینده را در نظر بگیرد و زنجیره‌ای از روابط علت و معلول را در ذهن بازسازی کند: تعویق در اقدام، سبب بروز پیامدهای شدیدتر خواهد شد. در این تحلیل، چارچوب مرجع بیشتر در قالب استعاره‌ای از «بدن» اقتصاد ظهور می‌یابد؛ بدنی که باید بر آن جراحی صورت گیرد. این بدن استعاری در یک چارچوب فضایی خیالی تصور می‌شود که محل جراحی و درد و درمان است. از این رو، درک معنای متن نیازمند بازسازی این چارچوب فضایی در ذهن خواننده است که با چارچوب‌های حسی-حرکتی واقعی مشابه‌سازی می‌شود. این نگاه بدنمندانانه توضیح می‌دهد که چرا کاربرد واژه‌هایی مانند «خونریزی» و «درد» می‌تواند درک عمومی از مسائل اقتصادی را تسهیل کند. ضمناً، کاربرد استدلال‌های ملموس در حوزه اقتصاد سیاسی افکار عمومی را برای انجام بعضی اصلاحات در حوزه اقتصاد اقناع نماید (چارتیس- بلک، ۲۰۰۶). عبارات بدنمند نظیر آنچه در نمونه (۱) آمده است می‌تواند با فعال‌سازی چارچوب‌های شناختی مرتبط با تجربیات حسی-حرکتی، مفاهیم انتزاعی را به تصاویر عینی و ملموس تبدیل می‌کنند. چنین سازوکاری نه تنها بر سطح شناختی، بلکه بر واکنش‌های عاطفی و جهت‌گیری‌های ارزشی مخاطبان نیز تأثیرگذار است.

۲. زلزله در بازار رمزارزها / قیمت بیت‌کوین نجومی می‌شود؟ (۸ مرداد ۱۴۰۳، پایگاه خبری اقتصاد آنلاین)

تحلیل گفتمانی عنوان خبری (۲) نشان‌دهنده کاربرد نظام‌مند استعاره‌ها در بازنمایی پدیده‌های اقتصادی است. در این چارچوب، واژه «زلزله» به‌عنوان یک سازوکار شناختی عمل می‌کند که با بهره‌گیری از تجربیات زیستی مشترک و غیرقابل‌پیش‌بینی، بازار رمزارزها را به تصویر می‌کشد. فراهم‌سازی زلزله ادراک حسی و تجربه زیستی ما از وقوع زلزله می‌باشد که مفهوم حرکت ناگهانی و غیرقابل‌پیش‌بینی را در ذهن پدید می‌آورد. بنابراین، زلزله در بازار رمزارز

یعنی قیمت رمزارز به صورت غیرقابل پیش‌بینی و با سرعت بالا نوسان داشته است. این نگاهت استعاری با فعال‌سازی چارچوب‌های ادراکی مرتبط با پدیده‌های طبیعی، امکان درک بهتر پیچیدگی‌های بازارهای مالی را فراهم می‌سازد. کاربرد واژه «نجومی» در این عنوان خبری، نشان‌دهنده روند صعودی قیمت‌هاست. این مفهوم با یافته‌های هونگ و همکاران (۲۰۱۹) در مورد همبستگی تجربی میان مفاهیم فضایی و کمیت‌های اقتصادی، همگرایی دارد. این استعاره فضایی با ایجاد ارتباط شناختی میان محور عمودی (بالا/پایین) و تغییرات قیمتی، به درک شهودی از تحولات بازار کمک می‌کند.

تحلیل شناختی-بدنمندی عنوان خبری مذکور بر اساس چارچوب نظریه شناختی مک‌وینی (۱۹۹۹) نشان می‌دهد که این گزاره از دو نظام استعاری بدنمند بهره می‌گیرد: نخست، استعاره «تغییرات بازار به مثابه پدیده‌های ژئوفیزیکی» که با فعال‌سازی طرحواره‌های حسی-حرکتی مرتبط با تجربه زیستی زلزله (شامل لرزش، بی‌ثباتی و تخریب)، امکان نگاهت شناختی میان ویژگی‌های زلزله و نوسانات بازار را فراهم می‌سازد؛ دوم، استعاره «رشد قیمت به مثابه حرکت فضایی» که با به‌کارگیری طرحواره عمودی و دانش تجسم‌یافته درباره حرکت اجرام آسمانی، پیوندی شناختی میان مفاهیم نجومی و رشد قیمت ایجاد می‌کند. این تحلیل مؤید آن است که درک مفاهیم اقتصادی انتزاعی مستلزم بازنمایی آن‌ها از طریق تجربیات جسمانی است و رسانه‌های مالی با بهره‌گیری از این سازوکارهای استعاری بدنمند، هم امکان درک شهودی پیچیدگی‌های بازار را فراهم می‌کنند و هم بر ابعاد شناختی و عاطفی ادراک مخاطب تأثیر می‌گذارند. این یافته با مبانی نظری مک‌وینی (۱۹۹۹) درباره نقش محوری بدن در شکل‌گیری مفاهیم انتزاعی کاملاً همسو است. دیدگاه او (همان) بر این اصل تأکید دارد که ساختارهای زبانی و مفهوم‌سازی حاصل از آن بازتابی از تجربیات بدنمند انسان در محیط هستند.

این تحلیل با اتکا بر چارچوب نظری استعاره‌های بنیادین (گریدی، ۱۹۹۹) و یافته‌های نوین در حوزه شناخت فضایی (هونگ و همکاران، ۲۰۱۹)، سازوکارهای شناختی زیربنایی در درک مفاهیم اقتصادی پیچیده را مورد بررسی قرار می‌دهد. یافته‌ها حاکی از آن است که به‌کارگیری استعاره‌های بدنمند در گفتمان اقتصادی، به‌ویژه آن‌هایی که بر محور عمودی (بالا/پایین) استوارند، از یکسو مؤید نظریه گریدی (۱۹۹۹) در مورد نقش تجربیات حسی-حرکتی اولیه در شکل‌گیری مفاهیم انتزاعی است و از سوی دیگر، با شواهد تجربی هونگ، ژانگ و سون (۲۰۱۹) در خصوص همبستگی نظاممند میان ادراک فضایی و ارزیابی‌های کمی همخوانی کامل دارد. این همگرایی نظری و تجربی نشانگر آن است که درک و بازنمایی پدیده‌های اقتصادی پیچیده، از طریق سازوکارهای شناختی بدنمند و مبتنی بر تجربیات اولیه حسی-حرکتی صورت می‌پذیرد، که این خود گواهی بر صحت رویکردهای شناختی معاصر در تحلیل گفتمان اقتصادی تلقی می‌شود. چنین تحلیلی نه تنها بر پیوند ناگسستنی میان شناخت، بدن و محیط تأکید می‌ورزد، بلکه

ظرفیت این چارچوب نظری را در تبیین پدیده‌های پیچیده اقتصادی-اجتماعی به‌خوبی نشان می‌دهد.

۳. وزارت بازرگانی آمریکا گزارش کرد: هزینه‌های مصرف‌کننده در ماه گذشته اندکی کاهش یافته است. کاهش فشار قیمت‌ها و سرد شدن بازار کار ممکن است اعتماد مقامات فدرال رزرو را در مورد روند تورم به سمت هدف ۲ درصدی بانک مرکزی تقویت کند (۸ مرداد ۱۴۰۳، پایگاه خبری اقتصاد آنلاین).

عباراتی نظیر «کاهش فشار قیمت‌ها» و «سرد شدن بازار کار» نمونه‌های بارز استعاره‌های مفهومی‌اند که در چارچوب نظریه بدنمندی معنا (مک وینی، ۱۹۹۹) تنها از طریق فعال‌سازی سازوکارهای بدنمند شناختی و به‌ویژه مفهوم اتخاذ دیدگاه قابل تحلیل‌اند. استعاره‌هایی چون «فشار» و «دما» صرفاً نگاشت‌های زبانی از حوزه‌ای محسوس به حوزه‌ای انتزاعی نیستند، بلکه تجلی اتخاذ دیدگاهی خاص از سوی گوینده درباره وضعیت اقتصادی محسوب می‌شوند. به بیان دقیق‌تر، کاربرد «کاهش فشار قیمت‌ها» مستلزم آن است که گوینده خود را در موقعیتی درگیر با نوعی تنش اقتصادی فرض کند و از آن دیدگاه، فرایند کاهشی را به مثابه تخفیف یک وضعیت فیزیکی ادراک‌پذیر بازنمایی نماید. به همین ترتیب، با استفاده از تعریف مفهوم گرما به عنوان «انرژی جنبشی موجود در فرایند جابجایی مولکول‌ها» (کریپکی<sup>۱</sup>، ۱۹۸۰: ۱۲۹)، می‌توان عبارت «سرد شدن بازار کار» را نمونه‌ای از استعاره‌های اولیه (گریدی، ۱۹۹۹)، در نظر گرفت که در آن انتقال مفهوم حرکت، جنبش یا رونق بازار کار از طریق نگاشت میان حوزه دما و حوزه اقتصاد تسهیل می‌شود. بر این اساس، «سرد شدن بازار کار» نشان‌دهنده اتخاذ دیدگاهی است که بازار را در قالب محیطی زنده یا شیئی دارای طیفی از دما قلمداد کرده که ممکن است دارای رونق و جنب و جوش (بازار گرم، بازار داغ) یا فاقد حرکت و جنب و جوش (بازار سرد) باشد. این دیدگاه‌ها از طریق چارچوب‌های مرجع فضایی و زنجیره‌های علی که به‌طور ذهنی و بدنمند شکل گرفته‌اند، در ذهن مخاطب بازسازی می‌شوند. در نتیجه، درک معنا در این ساختارهای زبانی نه تنها مبتنی بر شباهت‌های حسی-بدنی است، بلکه نیازمند هم‌راستایی دیدگاهی میان گوینده و شنونده در بستر تعامل اجتماعی و ادراکی نیز هست. بنابراین، استعاره‌های مزبور علاوه بر تجربیات بدنمند، حامل سازوکارهایی برای جهت‌دهی به ادراک و ساخت معنای اقتصادی از طریق اتخاذ دیدگاه می‌باشد.

۴. ایران یکی از بزرگترین دارندگان منابع انرژی در جهان است اما با این حال اقتصادش از ناترازی انرژی رنج می‌برد. کمبود برق در تابستان و کمبود گاز در زمستان سبب شده است صنایع ایران با بحرانی جدی دست و پنجه نرم کنند (۷ مرداد ۱۴۰۳، پایگاه خبری اقتصاد آنلاین).

اتخاذ دیدگاه در نمونه (۴) با استفاده از نام ایران به عنوان یک مکان جغرافیایی ثابت و از جانب یک کارشناس انجام شده است. کاربرد عبارت «بزرگترین» برای بیان معنای بیشترین بر پایه مفهوم استعاره‌های اولیه (گریدی، ۱۹۹۹) است که ریشه در ارتباط مستقیم و بدنمندی بین دو تجربه مجزا (افزایش حجم-افزایش کمیت) در دنیای پیرامون دارند. کاربرد نام ایران نشان از یک دیدگاه فضایی محیط‌محور دارد چراکه ایران یک مکان ثابت و بدون تغییر است. به این ترتیب می‌دانیم چه کسی خبر را درباره چه چیزی گزارش می‌دهد. ادامه متن یکی از فراهم‌سازهای ایران را به عنوان دارنده «منابع انرژی» نام برده و سپس دیدگاه فضایی «جهان» را بدست می‌دهد تا شنونده با یک دیدگاه مقایسه‌ای به بزرگی منابع انرژی در ایران پی ببرد. سپس عبارت «اما با این حال» به عنوان مؤلفه‌ای دستوری و مربوط به زنجیره‌های کنش علی، نشان می‌دهد که شنونده در آستانه شنیدن یک ایده مخالف است. عباراتی مانند «رنج بردن» و «دست و پنجه نرم کردن» نمونه‌هایی از استعاره‌های مفهومی هستند که در چارچوب نظریه بدنمندی معنا از دیدگاه مک‌وینی (۱۹۹۹) به خوبی قابل تبیین هستند. این عبارات مفاهیم انتزاعی همچون بحران یا ناترازی را از طریق تجربه‌های زیسته جسمانی بیان می‌کنند. «رنج بردن» برگرفته از تجربه بدنی درد و ناراحتی است و به صورت استعاری به یک واحد غیرجسمانی چون «ایران» نسبت داده می‌شود تا شدت بحران را القا کند. به همین ترتیب، «دست و پنجه نرم کردن» که در اصل به مبارزه فیزیکی و کشمکش بدنی اشاره دارد، برای تصویرسازی تلاش مستمر و طاقت‌فرسای صنایع در برابر بحران به کار می‌رود. در چارچوب مک‌وینی (۱۹۹۹)، این فرایند از طریق شبیه‌سازی شناختی و فعال‌سازی نظام‌های تجربه حسی-حرکتی در ذهن شنونده انجام می‌شود؛ به طوری که مخاطب از طریق بازسازی ذهنی کنش‌های بدنی نظیر درد کشیدن یا درگیری فیزیکی، مفاهیم پیچیده و انتزاعی اقتصادی را به گونه‌ای ملموس و قابل فهم درک می‌کند. این کاربرد زبان نشان‌دهنده پیوند عمیق میان ادراک بدنمندی انسان و ساختارهای معنایی زبان است. همچنین گروه فعلی «سبب شده است» یک دیدگاه علی به شنونده می‌دهد و ارتباط علت و معلولی مفاهیم جمله را به دست می‌دهد.

۵. بورس رکورد ۱۰ روزه را شکست: بازار بورس که در روزهای اخیر روند افزایشی به خود گرفته، امروز هم سبزپوش شد (۳ مهر ۱۴۰۳، پایگاه خبری همشهری آنلاین).

نمونه‌هایی مانند «شکستن رکورد» که خود عبارتی استعاری بوده و از حوزه ورزش به عاریت گرفته شده است تلاشی برای انتقال معنای غلبه، صعود یا حرکت به شیوه‌ای بدنمندی است و با استفاده از تجارب زیستی افراد مفهوم‌سازی می‌شود. همچنین، تجربه زیسته انسان بر این نکته صحنه می‌گذارد که با وجود تفاوت‌های فرهنگی در معانی استعاری رنگ‌واژه‌ها (کوچش، ۲۰۰۲)، رنگ سبز می‌تواند نماد طبیعت، رشد و طراوت باشد. بر این اساس، کاربرد رنگ‌واژه سبز در عبارت «سبزپوش شدن» بازار بورس، از منظر فراهم‌سازها به کنش‌هایی اشاره دارد که ذهن

شنونده را به بازسازی اعمال فیزیکی چون بهبود وضعیت، رشد شاخص‌ها و موفقیت اقتصادی وامی دارد. در سطح چارچوب فضایی، مفاهیمی همچون رشد بازار یا تقابل رنگ‌های سبز و قرمز، با تجربه فضایی و دیداری انسان از بالا/پایین رفتن یا مثبت/منفی بودن مرتبط هستند و معنا را در بستر درک فضایی بدنمند شکل می‌دهند. چارچوب زمانی نیز از طریق ارجاع‌هایی مانند «۸۰ روزه»، «روزهای اخیر» و «امروز» سازمان می‌یابد که مبتنی بر تجربه خطی و چرخه‌ای انسان از زمان است. همچنین نقش‌های اجتماعی در جمله به صورت استعاری حضور دارند؛ بورس در نقش کنشگر فعال، و مخاطب در جایگاه ناظر یا سرمایه‌گذار معنا را در بافت تعامل اجتماعی شکل می‌دهند. بدین‌گونه، زبان اقتصادی نه صرفاً با واژه‌های تخصصی، بلکه با تکیه بر نظام‌های ادراکی و بدنمند، معنا را در ذهن مخاطب شبیه‌سازی و تجربه‌پذیر می‌سازد.

۶. هند در مسیر پیوستن به اقتصادهای برتر جهان: هند ممکن است تا سال ۲۰۳۱ سومین اقتصاد بزرگ جهان شود (۱ مهر ۱۴۰۳، پایگاه خبری ایسنا).

از منظر نظریه استعاره‌های مفهومی، عباراتی همچون «در مسیر پیوستن بودن» و «بزرگ شدن اقتصاد» به‌عنوان فراهم‌سازهای زبانی، کنش‌هایی را فعال می‌کند که ریشه در تجربیات جسمانی و حرکتی دارند. اصطلاح «پیوستن» حاکی از حرکتی هدفمند به سمت یک جمع یا گروه خاص است، در حالی که «بزرگ شدن» بر اساس استعاره‌های فضایی-فیزیکی، بر فرآیند رشد و گسترش دلالت دارد. این گزاره‌ها از طریق چارچوب‌بندی استعاری، درک پویایی‌های اقتصادی را تسهیل می‌کنند. از منظر استعاره‌های مفهومی، اقتصاد در چارچوب فضایی به‌عنوان قلمرویی پویا و سلسله‌مراتبی بازنمایی می‌شود که امکان جابه‌جایی و ارتقای موقعیت کشورها در آن متصور است. انگاره «مسیرپیوستن» مستلزم تجسم‌سازی بدنمند از پیشرفت است که بر پایه تجربیات حسی-حرکتی انسان استوار گردیده است.

در بعد زمانی، عبارت «تا سال ۲۰۳۱» با ترسیم افقی آینده‌نگر، مخاطب را به بازسازی ذهنی زمان بر اساس درک عینی از گذر زمان فرا می‌خواند. این سازوکار، پردازش پویایی‌های توسعه ملی را از طریق فرآیندهای پیش‌بینی ریشه‌دار در تجربه‌های زیسته ممکن می‌سازد. در سطح نقش‌های اجتماعی، گزاره خبری (شماره ۶) هند را به‌عنوان کنشگری فعال در عرصه اقتصاد جهانی بازنمایی می‌کند که در حال تعامل و رقابت ساختاری با دیگر بازیگران بین‌المللی است. این بازنمایی، مخاطب را در موقعیت ناظر جهانی یا شهروندی درگیر در تحولات اقتصادی قرار می‌دهد.

۷. پیش‌بینی رؤیایی اوپک از اقتصاد جهان تا سال ۲۰۵۰: سازمان کشورهای صادرکننده نفت (اوپک) در ترسیم چشم‌اندازی برای اقتصاد جهانی و تبع آن بازار نفت تا سال ۲۰۵۰، میانگین رشد اقتصادی قابل توجهی برآورد کرده که یکی از الزامات تحقق آن، فرار اقتصاد

جهانی از تله رکودی است که در حال گرفتار شدن در آن است. (۸ مهر ۱۴۰۳، پایگاه خبری همشهری آنلاین)

تحلیل این گزاره خبری در چارچوب رویکرد مک وینی (۱۹۹۹) نشان می‌دهد که آینده اقتصادی از طریق سه سازوکار بدنمند بازنمایی شده است: ۱) استعاره جهت<sup>۱</sup> «چشم‌انداز» که با مفهوم‌پردازی آینده به مثابه فضای پیش‌رو، امکان تجسم پویای اقتصادی را فراهم می‌کند؛ ۲) استعاره وجودی<sup>۲</sup> «فرار از تله رکودی» که با فعال‌سازی طرح‌واره‌های اسارت و رهایی، اقتصاد را به موجودی زنده تشبیه می‌نماید؛ و ۳) کاربرد افعال حال که با ایجاد حس فوریت، مخاطب را به موضعگیری فعال ترغیب می‌کند. این سازوکارهای زبانی با بهره‌گیری از تجربیات حسی-حرکتی، درک ملموس‌تری از مفاهیم انتزاعی اقتصادی ارائه می‌دهند.

بر این اساس، می‌توان نتیجه گرفت که در نمونه فوق، گفتمان اقتصادی از طریق چندین سازوکار معناسازی بدنمند شکل گرفته است. کاربرد اصطلاح «چشم‌انداز» با فعال‌سازی استعاره‌های بینایی، آینده اقتصادی را به مثابه منظره‌ای قابل مشاهده بازنمایی می‌کند. عبارت «اقتصاد جهانی» با ایجاد چارچوب فضایی کلان، مقیاس وسیع این تحولات را ملموس می‌سازد. از سوی دیگر، گزاره‌هایی مانند «فرار از تله رکودی» با بهره‌گیری از استعاره‌های حرکتی، وضعیت کنونی اقتصاد را به موقعیتی اضطراری تشبیه می‌کنند که نیازمند اقدام فوری است. این سازوکارهای زبانی در چارچوب نظریه استعاره‌های مفهومی، نشانگر چگونگی تبدیل مفاهیم انتزاعی اقتصادی به تجربه‌های عینی و قابل درک برای مخاطب است.

۱. نفت به افزایش تولید لیبی و اوپک روی خوش نشان نداد: قیمت نفت در معاملات روز جمعه، افزایش یافت اما تحت تاثیر دورنمای تولید بالاتر لیبی و اوپک پلاس، در مسیر مثبت کاهش هفتگی قرار گرفت. (پایگاه اینترنتی ایسنا، ۱۴۰۳)

در چارچوب نظریه بدنمندی معنا مک‌وینی (۱۹۹۹)، عبارت «روی خوش نشان ندادن» در نمونه بالا بر پایه تجربه ادراکی-جسمانی حالات چهره در تعاملات انسانی شکل گرفته است. در تجربه روزمره، «روی خوش» نشانه رضایت و پذیرش است و «روی خوش نشان ندادن» بیانگر عدم تمایل یا رد تعامل است. در این کاربرد، حوزه معنایی مربوط به رفتار انسانی از طریق استعاره مفهومی شخصیت‌بخشی<sup>۳</sup> به حوزه‌ای غیرانسانی، یعنی کالای اقتصادی «نفت»، منتقل شده است. این بازنمایی استعاری با سامانه‌های چهارگانه مک‌وینی قابل تبیین است: امکانات ادراکی (چهره به‌عنوان منبع انتقال معنا درباره پذیرش یا مخالفت)، چارچوب ارجاع مکانی («روی»

1. orientational metaphor

2. existential metaphor

3. personification

به‌عنوان سطح جلویی بدن که در تعامل اجتماعی به‌کار می‌رود)، زنجیره علی (روی خوش باعث ایجاد حس پذیرش و عدم آن‌القاء کننده مقاومت است)، و نقش‌های اجتماعی (قرار دادن نفت در جایگاه یک کنشگر اجتماعی که واکنش احساسی نشان می‌دهد). از منظر تغییر دیدگاه، این بیان استعاری خواننده را وادار می‌کند بازار نفت را نه صرفاً به‌عنوان پدیده‌ای اقتصادی بلکه به‌مثابه موجودی اجتماعی-عاطفی درک کند.

تحلیل متن خبری فوق از منظر رویکرد شناختی بدنمندی نشان می‌دهد که چگونه مؤلفه‌های زبانی با تجربیات حسی-حرکتی انسان درهم تنیده شده‌اند. در این گزارش خبری، «قیمت نفت» به‌عنوان کنش‌گری مستقل تصویر شده که توانایی حرکت در مسیرهای فیزیکی (مانند «افزایش» یا «قرار گرفتن در مسیر کاهش») را دارد. این استعاره‌های جهت‌حرکتی، بازتابی از انگاره‌های بدنمند است که در آن مفاهیم انتزاعی بر اساس الگوهای فضایی و حرکتی درک می‌شوند. از سوی دیگر، تقابل معنایی بین «افزایش قیمت» و «کاهش هفتگی» با حرف ربط «اما»، الگویی از تضاد را می‌سازد که مبتنی بر تجربه‌های حسی انسان از تقابل نیروها (مانند فشار یا کشش) است. همچنین، اشاره به مکان‌های جغرافیایی مانند «لیبی» و «اوپک پلاس»، درک فضا محور از رویداد را تقویت می‌کند، گویی عوامل مؤثر بر قیمت نفت در نقاطی ملموس از جهان جای گرفته‌اند. عبارت «شبت کاهش هفتگی» نیز با به‌کارگیری استعاره‌ای زمانمند، بازه‌های زمانی را به واحدهای فضایی (مانند مسیری با تناوب هفتگی) تبدیل می‌کند که با الگوهای حرکتی بدن (مانند پیمودن یک مسیر) همخوانی دارد. این تحلیل با چارچوب شناختی بدنمند همسوست و نشان می‌دهد که درک مفاهیم پیچیده اقتصادی مانند نوسانات قیمت، ریشه در تجربیات بدنی و فضایی انسان دارد. ادامه این بخش با تحلیل داده‌های خبری ورزشی، نقش استعاره‌های حرکتی-فضایی را در بازنمایی رویدادهای ورزشی بررسی می‌کند و نشان می‌دهد چگونه الگوهای زبانی بدنمند، درک مخاطبان از پدیده‌های ورزشی را در گفتمان رسانه‌ای شکل می‌دهند.

۹. شمشیربازی سابر کره‌جنوبی طلاهای المپیک را درو کرد. به گزارش ایسنا، فینال شمشیربازی تیمی اسلحه سابر المپیک ۲۰۲۴ پاریس برگزار شد و تیم کره‌جنوبی با شکست مجارستان قهرمان شد (۱۱ مرداد ۱۴۰۳، پایگاه اینترنتی ایسنا).

در عنوان خبری (۹)، نخست، خواننده با اخذ دیدگاه اجتماعی تیم ملی کره‌جنوبی و ذکر فضای جغرافیایی این کشور، به چارچوب فضایی محیط‌محور منتقل می‌شود. در ادامه، کاربرد فعل «درو کردن» که در اصل مربوط به فعالیت‌های کشاورزی و برداشت محصول است، با فراهم‌سازهایی چون جمع‌آوری، بهره‌برداری و به دست آوردن همراه است. از آنجا که مدال‌های المپیک محصول تلاش‌های بدنی و رقابتی‌اند، این استعاره بدنمند، برداشت «طلا» را مشابه برداشت «محصول» می‌سازد و چنین شباهت ساختاری از طریق تجارب حسی-حرکتی مخاطب

قابل درک است. مطابق با چارچوب «چندوجهی» مک‌وینی (۱۹۹۹)، معرفی «تیم ملی شمشیربازی سابر کره جنوبی» نخست دیدگاه هویتی (شناسه تیم و ملیت) را فعال می‌کند. این امر با اصل «تثبیت ارجاع<sup>۱</sup>» در پردازش زبان همسوست که طبق آن، مخاطب پیش از درک رویداد، نیاز به شناسایی کنشگران اصلی دارد. ذکر صریح «کره جنوبی» همچنین دیدگاه فضایی-جغرافیایی را تقویت می‌کند که در نظریه بدنمندی، به عنوان یکی از پایه‌های شناخت محیط محور محسوب می‌شود. بر اساس نظریه مک‌وینی (همان)، عبارت «المپیک ۲۰۲۴ پاریس» تجربه‌ای چندحسی ایجاد می‌کند. «المپیک» تصاویر ورزشی و هیجان را زنده می‌کند، «۲۰۲۴» آن را در زمان مشخص قرار می‌دهد، و «پاریس» خاطرات فضایی را فعال می‌نماید. کلمه «المپیک» بلافاصله تصاویر ذهنی مسابقات ورزشی، صدای تشویق تماشاگران و حتی حس هیجان رقابت را در ما برمی‌انگیزد. عدد «۲۰۲۴» نه تنها یک نشانه زمانی است، بلکه ما را قادر می‌سازد این رویداد را در چارچوب برنامه‌ریزی‌های آینده‌مان قرار دهیم. نام «پاریس» نیز تنها یک مکان جغرافیایی نیست، بلکه بافت شهری، نمادها و حتی خاطرات احتمالی افراد از این شهر را فعال می‌کند.

این سه عنصر در کنار هم نشان می‌دهند که چگونه زبان با تکیه بر تجربیات جسمانی و محیطی ما کار می‌کند. ذهن ما به جای پردازش خشک اطلاعات، این داده‌ها را در قالب تجربیات چندحسی سازماندهی می‌کند. مک‌وینی (۱۹۹۹) تأکید می‌کند که این نوع پردازش اطلاعات ریشه در تعامل مستقیم بدن ما با محیط دارد. هنگام خواندن این عبارات، شبکه‌ای از تجربیات حسی، حرکتی و فضایی در ذهن متبادر می‌شود که در طول زندگی شکل گرفته‌اند. این همان چیزی است که شناخت بدنمندی نامیده می‌شود؛ دانشی که از طریق بدن و در تعامل با محیط به دست آمده است.

۱۰. ابتکار باشگاه فولاد برای قطع دست واسطه‌ها و افراد فرصت طلب (۷ مرداد ۱۴۰۳، پایگاه خبری ایسنا)

عنوان خبر با عبارت «ابتکار باشگاه فولاد» آغاز می‌شود که بلافاصله دو نقش شناختی مهم ایفا می‌کند: نخست، واژه «ابتکار» که تداعی‌گر خلاقیت و یافتن راه‌حل‌های نوآورانه است و دوم، «باشگاه فولاد» که هم هویت فاعل اقدام و هم موقعیت مکانی آن را مشخص می‌سازد. این ترکیب به مخاطب کمک می‌کند تا رویداد را در چارچوب مشخصی درک کند. کاربرد استعاره «قطع دست» برای توصیف مقابله با واسطه‌ها و فرصت‌طلبان نمونه بارزی از بدنمندی زبان است. در اینجا «دست» که عضوی فیزیکی است، برای نشان دادن فعالیت‌های غیرفیزیکی مانند «سودجویی» به کار رفته است. این استعاره از آن جهت مؤثر است که همه ما تجربه مستقیم و ملموسی از مفهوم «قطع دست» به عنوان عملی آسیب‌زا داریم. وقتی این عبارت برای توصیف

جلوگیری از فعالیت‌های نادرست اقتصادی استفاده می‌شود، ذهن به طور خودکار این مفهوم انتزاعی را از طریق تجربیات جسمانی درک می‌کند. حرف اضافه «برای» در این متن نیز نقش مهمی در ایجاد ارتباط علی ایفا می‌کند. این کلمه نشان می‌دهد که اقدام باشگاه فولاد هدفمند بوده و در جهت مقابله با مشکل خاصی صورت گرفته است. چنین ساختاری به مخاطب کمک می‌کند تا رابطه بین اقدام و هدف آن را به روشنی درک کند. این ویژگی زبان، که مفاهیم انتزاعی را از طریق تجربیات ملموس بیان می‌کند، همان چیزی است که نظریه شناختی بدنمند بر آن تأکید دارد.

۱۱. *قاتل نیجریه‌ای زهرش را به رئال ریخت: رئال مادرید در اولین بازی تور آمریکای خود به*

*میلان باخت.* (۱۱ مرداد ۱۴۰۳، پایگاه خبری ورزش ۳)

با نگاه به رویکرد شناختی بدنمند مک‌وینی، این عبارت که بازیکن نیجریه‌ای را «قاتل» یا موجودی سمی (مار، عقرب) تلقی می‌کند که دارای «زهر» است، نشان می‌دهد چگونه تجربه‌های بدنی و هیجانی در لحظه، بر قضاوت و درک ما از رویدادهای ورزشی تأثیر می‌گذارند. واکنش تند و خصمانه گوینده احتمالاً از حس فیزیکی ناخوشایند و تنش بدنی ناشی از مشاهده عملکرد بازیکن در گل زدن به حریف سرچشمه می‌گیرد. این نوع توصیف اغراق‌آمیز بازتابی است از اینکه چگونه بدن ما در موقعیت‌های پرتنش، مانند رقابت ورزشی، به طور ناخودآگاه ذهن را به سمت تفسیرهای شدید و گاه غیرمنطقی سوق می‌دهد. در واقع، هیجانات منفی ناشی از احتمال باخت یا عملکرد خوب حریف، در قالب عبارات تند و تخریب‌گرا بروز پیدا می‌کند. در این راستا نگارندگان بر این باورند که شناخت ما از رویدادها جدای از تجربه‌های بدنی و حسی ما نیست و گاه واکنش‌های فیزیکی ما می‌توانند پیش از تفکر منطقی، بر چگونگی تفسیر ما از موقعیت‌ها اثر بگذارند و چنین زبانی آشکار می‌کند که در لحظات هیجانی، بدن و ذهن چنان درهم تنیده می‌شوند که مرز بین واقعیت عینی و برداشت ذهنی محو می‌شود. از سویی دیگر، عنوان خبر با ذکر «رئال مادرید» بلافاصله تصویری از تیم فوتبال و شهر مادرید را در ذهن خواننده فعال می‌کند، که نمونه‌ای از نقش دانش زمینه‌ای<sup>۱</sup> در درک مفاهیم است. عبارت «اولین بازی تور آمریکای خود» به مخاطب کمک می‌کند تا رویداد را در چارچوب زمانی (اولین بازی) و مکانی (آمریکا) مشخصی قرار دهد. این ویژگی نشان‌دهنده تعامل ذهن با مفاهیم زمانی و مکانی است که ریشه در تجربیات حسی ما دارد. کاربرد فعل «باخت» نیز نتیجه مسابقه را به گونه‌ای ملموس و عینی منتقل می‌کند که مستقیماً با تجربیات هیجانی و جسمانی ما از شکست در رقابت‌ها ارتباط برقرار می‌کند. این تحلیل نشان می‌دهد که زبان ورزشی با بهره‌گیری از تجربیات بدنمند، انتقال معنا را تسهیل می‌کند.

۱۲. سفر دو غول والیبال دنیا به ایران قطعی شد: دو ستاره والیبال جهان قطعاً برای جام باشگاه‌های آسیا به یزد خواهند آمد (۳۱ مرداد ۱۴۰۳، پایگاه خبری ورزش ۳)

در عنوان خبری (۱۲)، بر اساس رویکرد شناختی تحقیق حاضر، استفاده از استعاره «غول» برای اشاره به بازیکنان والیبال، تصویری از موجوداتی افسانه‌ای، بزرگ و شکست‌ناپذیر در ذهن خواننده ایجاد می‌کند و این برداشت مستقیماً با تجربه‌های بدنی و حسی ما از مفهوم غول در افسانه‌ها مرتبط است. به همین ترتیب، استعاره «ستاره» که برای توصیف این ورزشکاران به کار رفته، حس درخشان بودن و برتری را منتقل می‌کند که بازتابی از تجربه‌های حسی ما از ستارگان در آسمان است. عبارت «والیبال دنیا» و «جهان» درک فضایی خواننده را گسترش می‌دهد و حضور این ورزشکاران را در مقیاسی جهانی قرار می‌دهد، در حالی که اشاره به «یزد» و «آسیا» این درک فضایی را به مکان‌های مشخصی هدایت می‌کند. این انتقال‌های فضایی، مبتنی بر تجربه‌های بدنی ما از مکان و فضا هستند. همچنین، فعل «خواهند آمد» که رویداد را به آینده مرتبط می‌سازد، درک زمانی خواننده را فعال می‌کند و نشان می‌دهد که چگونه زبان می‌تواند تجربه‌های زمانی ما را شکل دهد. به طور کلی، این عنوان خبری از طریق به کارگیری استعاره‌ها و اشاره‌های فضایی-زمانی، درکی پویا و چندبعدی از رویداد ورزشی در ذهن خواننده ایجاد می‌کند که ریشه در تجربه‌های بدنی و حسی او دارد.

۱۳. ترس و نگرانی مربی غول کوبایی برای مبارزه با «تانک بختیاری» ایران در المپیک: «صحبت‌های مربی کوبایی نشان می‌دهد تنها ترس و نگرانی آنها برای طلای پنجم المپیک لوپز تنها معطوف به تانک بختیاری ایران یعنی امین میرزازاده است که عنوان قهرمانی جهان را بدک می‌کشد». (۷ مرداد ۱۴۰۳، پایگاه خبری ایسنا)

در این متن خبری، استفاده از استعاره «تانک» برای توصیف کشتی‌گیر ایرانی، امین میرزازاده، تصویری از قدرت خردکننده، مقاومت فیزیکی و شکست‌ناپذیری را در ذهن خواننده ایجاد می‌کند که مستقیماً از تجربیات بدنی ما در مواجهه با ماشین‌های جنگی سنگین نشأت می‌گیرد. این استعاره نه تنها بر ویژگی‌های فیزیکی ورزشکار تأکید دارد، بلکه احساس ترس و احترام را نیز در رقیبان برمی‌انگیزد. از سوی دیگر، عبارت «غول کوبایی» برای اشاره به کشتی‌گیر کوبا، تصویر موجوداتی افسانه‌ای و برتر را در ذهن متبادر می‌سازد که این نیز برآمده از تجربیات حسی و بدنی ما در مواجهه با موجودات قوی‌هیكل است. کاربرد این استعاره‌ها درک ما از رقابت‌های ورزشی را از طریق مفاهیم جسمانی و ملموس شکل می‌دهد. فعل‌هایی مانند «نشان می‌دهد» و «بدک می‌کشد» نیز بر جنبه‌های حرکتی و فیزیکی تأکید دارند که با تجربیات بدنی ما در ارتباط هستند. عبارت «طلای پنجم المپیک» که به عنوان هدف نهایی ذکر شده است، با ایجاد تصویر ذهنی از مدال طلا، حس ارزشمندی و دست‌نیافتنی بودن را تقویت می‌کند. این تصویرسازی‌ها همگی ریشه در تجربیات حسی و حرکتی ما دارند و نشان می‌دهند که ساختار زبان در

گزارش‌های ورزشی از استعاره‌های جسمانی برای انتقال مفاهیم انتزاعی مانند قدرت، ترس و آرزو استفاده می‌کند. به طور کلی، این متن خبری از طریق به‌کارگیری استعاره‌های مبتنی بر تجربه‌های بدنی، درکی پویا و چندبعدی از رویداد ورزشی در ذهن خواننده ایجاد می‌کند. علاوه بر مؤلفه‌هایی از متن که در قالب رویکرد شناختی بدنمندی قابل تحلیل بوده‌اند، تحلیل متن فوق با رویکرد شناختی استعاره مفهومی لیکاف و جانسون نیز همسویی دارد. این رویکرد بر این اصل استوار است که تفکر و شناخت انسان اساساً استعاری است و ما مفاهیم انتزاعی را از طریق تجربیات فیزیکی و جسمانی خود درک می‌کنیم. در متن مورد بررسی، چندین نمونه بارز از این نوع استعاره‌های مفهومی مشاهده می‌شود.

- استعاره جسمانی: تانک بختیاری» → انتقال ویژگی‌های فیزیکی تانک (قدرت، مقاومت، شکست‌ناپذیری) به ورزشکار

- غول کوبایی → انتساب ویژگی‌های فیزیکی غول (عظمت، قدرت افسانه‌ای) به تیم حریف.  
- استعاره‌های جنگی: کل متن در چارچوب استعاره «رقابت ورزشی جنگ است» قرار می‌گیرد که در آن ورزشکاران به عنوان سربازان یا ماشین‌های جنگی تصویر می‌شوند، میدان مسابقه به عنوان میدان نبرد ترسیم می‌شود و مدال طلا به عنوان غنیمت جنگی نمایش داده می‌شود.  
- استعاره‌های حرکتی: ساختار فعلی «یدک می‌کشد» → انتقال مفهوم حمل بار سنگین به کسب عنوان قهرمانی و «نشان می‌دهد» استفاده از فعل‌های حرکتی برای بیان مفاهیم انتزاعی است.

۱۴. دانیال شه بخش با مشت‌های آتشین خود، حریف مکزیکی را به گوشه رینگ کوبید و پیروزی را از آن خود کرد. (۱۱ آبان ۱۴۰۴، پایگاه خبری ورزش ۳)

این جمله خبری با به‌کارگیری استعاره‌های جسمانی و حرکتی، نمونه‌ای بارز از کاربست نظریه شناختی بدنمند مک‌وینی را ارائه می‌دهد. عبارت «مشت‌های آتشین» با تلفیق حس لامسه (مشت) و تجربه حرارتی (آتش)، قدرت ویرانگر مشت‌زن را به‌گونه‌ای ملموس تصویر می‌کند که به طور مستقیم از تجربیات بدنی انسان با گرما و ضربه نشأت می‌گیرد. فعل «کوبید» نیز با برجسته‌سازی حرکت تهاجمی، تنها به یک عمل فیزیکی اشاره ندارد، بلکه کلیت تسلط ورزشکار را از طریق انگاره حرکتی «ضربه زدن» منتقل می‌سازد. فضا سازی جمله با اشاره به «گوشه رینگ» به عنوان منطقه‌ای بدون راه فرار، از تجربه جهانی «به‌دام‌افتادن در فضای بسته» بهره می‌برد که در سیستم شناختی انسان ریشه دوانده است. این گزاره خبری در چارچوب استعاره کلان «مسابقه بوکس نبرد است» قرار می‌گیرد که در آن عناصری مانند مشت (سلاح)، رینگ (میدان نبرد) و پیروزی (غنیمت جنگی) همگی بازتابی از تجربیات جسمانی و تاریخی بشر در مواجهه با جنگ هستند. چنین تحلیل‌هایی نشان می‌دهد که چگونه رسانه‌های ورزشی با تکیه بر نظام استعاری بدنمند، مفاهیم انتزاعی رقابت را در قالب تجربیات حسی و حرکتی بازنمایی

می‌کند. تحلیل مورد نظر از ساختار جمله بر اساس نظریه شناختی بدنمندی مک‌وینی با تکیه بر استعاره‌های زیر انجام شده است:

*استعاره‌های جسمانی:* ترکیب وصفی «مشت‌های آتشین» سه ویژگی اصلی را بازنمایی می‌کند:

- ۱- ترکیب حس لامسه (مشت) و بینایی/حرارتی (آتش) قدرت ویرانگر را نشان می‌دهد.
- ۲- کوبیدن به گوشه رینگ تجربه فیزیکی فشار و محدودیت فضایی را به ذهن متبادر می‌کند.
- ۳- فعل «کوبید» نه تنها یک عمل فیزیکی، بلکه حس تهاجم و تسلط را از طریق تجربه بدنی «ضربه زدن» منتقل می‌کند.

- *استعاره فضایی:* عبارت «گوشه رینگ» به عنوان نقطه‌ای بدون راه فرار، از تجربه انسانی «به دام افتادن» در فضاهای بسته الهام گرفته است.

*انگاره جنگ:* کل عبارت خبری در چارچوب «مسابقه بوکس نبرد است» قرار می‌گیرد که در آن مشت‌ها به عنوان سلاح» و رینگ به عنوان «میدان نبرد» تصویر می‌شوند.

این تحلیل با چارچوب نظری بدنمندی مک‌وینی (۱۹۹۹) همسویی کامل دارد، چرا که نشان می‌دهد تمامی عناصر زبانی مورد بررسی (از قبیل «آتشین»، «کوبیدن» و «گوشه») ریشه در تجربیات حسی-حرکتی بدن انسان دارند. این سازوکار زبانی از یکسو مفاهیم انتزاعی مانند «پیروزی» را از طریق استعاره‌های ملموس (همچون آتش و ضربه فیزیکی) قابل درک می‌سازد، و از سوی دیگر فضای رینگ را به صورت پویا و مبتنی بر طرح‌واره‌های فیزیکی (نظیر تقابل بالا/پایین و مرکز/حاشیه) بازنمایی می‌کند. چنین تحلیلی مؤید آن است که درک و تفسیر پدیده‌های ورزشی در گفتمان رسانه‌ای، مستقیماً متأثر از نظام شناختی بدنمدار است که بر پایه تجربیات عینی و تعاملات فیزیکی با محیط شکل گرفته است.

۱۵. ملوان انزلی با سیم خاردار دفاعی خود، حریف را در خانه خفه کرد و سه امتیاز شیرین را به

چنگ آورد (۱۱ مهر ۱۴۰۴، پایگاه خبری ورزش ۳).

عبارت «سیم خاردار دفاعی» با به‌کارگیری تجربه لمسی از سطوح ناهموار و برنده، تصویری ملموس از استحکام و غیرقابل نفوذ بودن خط دفاعی تیم ارائه می‌دهد. فعل «خفه کردن» که به تسلط کامل بر حریف اشاره دارد، از تجربه زیستی تنفس و انسداد مجاری تنفسی الهام گرفته است و شدت فشار دفاعی را به صورت بدنی قابل درک انتقال می‌دهد. ترکیب واژگانی «در خانه» با فعال‌سازی انگاره حریم شخصی و فضای امن، برتری تیم میزبان را در قالب تجربه جهانی انسان از حریم‌های خصوصی ترسیم می‌کند. عبارت «به چنگ آورد» نیز با ارجاع به حرکت فیزیکی دست برای تصاحب اشیاء، کسب امتیاز را به صورتی عینی و ملموس نمایان می‌سازد. این گزاره در چارچوب استعاره کلان «مسابقه فوتبال نبرد است» قرار می‌گیرد که در آن عناصری مانند سیم خاردار (مانع دفاعی)، خفه کردن (محاصره دشمن) و چنگ زدن (غنیمت‌گیری) همگی

ریشه در تجربیات جسمانی و تاریخی بشر دارند. چنین کاربستی نشان می‌دهد که چگونه رسانه‌های ورزشی با تکیه بر نظام استعاره‌ی بدنمند، مفاهیم انتزاعی رقابت را در قالب تجربیات حسی و حرکتی بازنمایی می‌کنند تا درک آن برای مخاطب تسهیل شود.

## ۵. نتیجه و بحث

این پژوهش با بررسی چهار پرسش اصلی در چارچوب رویکرد شناختی بدنمندی مک‌وینی، به یافته‌های قابل توجهی در تحلیل گفتمان خبری ورزشی و اقتصادی دست یافته است. یافته‌ها نشان می‌دهد که درک و تولید معنا در این متون، مستقیماً با تجربیات حسی-حرکتی و تعاملات جسمانی انسان با محیط مرتبط است. در پاسخ به پرسش اول درباره *فراهم‌سازهای مفهومی* و زبانی، تحلیل نمونه‌ها نشان داد که استعاره‌های بدنمند مانند «*جراحی اقتصادی*»، «*زلزله بازار*» و «*مشت‌های آتشین*»، «*درو کردن طلا*»، «*قطع دست واسطه‌ها*» یا «*زنده کردن پول*» به‌طور نظام‌مند از تجربیات حسی و حرکتی انسان برای بازنمایی مفاهیم انتزاعی استفاده می‌کنند. تحلیل داده‌ها مشخص ساخت که *فراهم‌سازهای مفهومی-زبانی* به عنوان عناصر معنا ساز محوری عمل می‌کنند که از طریق پیوندهای نظام‌مند با تجربیات بدنمند نظام معنایی متن را ساختار می‌بخشند. این یافته با دیدگاه بدنمندی مک وینی (۱۹۹۹) که معنا را برآمده از تعامل جسمانی انسان با محیط می‌داند، همخوانی کامل دارد. در مورد پرسش دوم در باب تأثیر چارچوب‌های فضایی-زمانی، نتایج نشان داد که این مؤلفه در متون خبری ورزشی و اقتصادی به عنوان پایه‌ای برای ساختار معنایی و روایت عمل می‌کند. گزاره‌هایی مانند «*در مسیر پیوستن*»، مکان‌های مشخص مانند «*پاریس*» یا «*آسیا*» و «*در شرق تهران*» و زمان‌های معین مانند سال «*۲۰۲۴*» با فعال‌سازی طرح‌واره‌های حرکتی و مکان‌محور، به سازمان‌دهی معنایی کمک می‌کنند. این چارچوب‌ها، زمینه‌ای فراهم می‌آورند که ضمن حفظ انسجام روایت، خواننده را به صورت ذهنی در موقعیت رویداد قرار می‌دهند. این یافته با نظریه‌های شناختی طرح‌واره‌ای گریدی (۱۹۹۹) که بر نقش تجربیات فضایی و زمانی در ساخت‌بندی دانش تأکید می‌ورزند، سازگار است.

در پاسخ به پرسش سوم درباره زنجیره‌های علی، تحلیل نمونه‌هایی مانند «*اگر جراحی به تأخیر بیفتد*» و «*خروج نقدینگی قیمت ارز را بالا برد*» نشان داد که روابط علی از طریق استعاره‌های نیرو و حرکت بازنمایی می‌شوند. این یافته با رویکرد استعاره‌های مفهومی لیکاف و جانسون (۱۹۸۰) که استدلال علی را برآمده از تجربیات فیزیکی انسان می‌داند، همسو می‌باشد. در بازنمایی زنجیره‌های علی کنش‌ها نیز تفاوت‌های قابل توجهی بین متون اقتصادی و ورزشی مشاهده شد. در متون اقتصادی، زنجیره‌های علی معمولاً پیچیده و چندسطحی هستند و با استعاره‌های بدنی مانند «*قطع دست*» و «*زنده کردن*» بیان می‌شوند، درحالی‌که در متون ورزشی، این زنجیره‌ها مستقیم و عینی‌ترند مانند «*شکست دادن*». بدنمندی در هر دو حوزه به انتقال معانی پیچیده کمک می‌کند، اما در اقتصاد بیشتر استعاره‌ی و در ورزش عینی‌تر ظاهر می‌شود.

در مورد پرسش چهارم درباره نقش زمینه‌های اجتماعی، یافته‌ها حاکی از آن بود که عباراتی مانند «رئیس پلیس امنیت اقتصادی» و «سازمان اوپک» با فعال‌سازی نقش‌های نهادی، تفسیر معنا را جهت می‌دهند. این بخش از یافته‌ها با رویکرد شناختی-گفتمانی ون لیون (۲۰۰۸) که به تعامل بین ساختارهای زبانی، شناخت و بافت اجتماعی توجه می‌کند، همگرایی دارد. زمینه‌های اجتماعی در متون خبری اقتصادی و ورزشی نقش کلیدی در تولید معنا دارند. مفاهیمی مانند «مربی»، «تیم ملی» یا «فدراسیون» با ترسیم روابط قدرت و مسئولیت‌ها، به درک بهتر جایگاه کنشگران و ابعاد فرهنگی-اجتماعی متن کمک می‌کنند. نگارندگان بر اساس این یافته‌ها معتقدند که این عناصر نه تنها ساختار روایت را شکل می‌دهند، بلکه خواننده را به تفسیر فراتر از رویداد محور سوق می‌دهند و در همین راستا، تحلیل یافته‌ها نشان می‌دهد که کاربست رویکرد بدنمندی در مطالعه متون خبری اقتصادی و ورزشی، نقش نظام‌مند و تعاملی چهار مؤلفه کلیدی (ابزارهای زبانی-مفهومی، چارچوب‌های فضایی-زمانی، زنجیره‌های علی کنش‌ها، و زمینه‌های اجتماعی) را آشکار می‌سازد: این مؤلفه‌ها به صورت هماهنگ و پویا در تولید معنا و ساختار بندی روایت مشارکت می‌کنند.

بحث پایانی این که بررسی الگوهای بدنمندی معنا مربوط به عناوین خبری در دو حوزه اقتصادی و ورزشی نشان می‌دهد که هر حوزه بر نوع خاصی از تجربه بدنی تکیه دارد؛ در عناوین اقتصادی، بدنمندی معنا بیشتر صورتی استعاری و انتزاعی دارد؛ به طوری که مفاهیم غیر ملموس اقتصادی با بهره‌گیری از طرحواره‌های طبیعی و فضایی نظیر زلزله، سرد شدن، فشار، افزایش و کاهش، مسیر و رکورد مفهوم‌پردازی می‌شوند. در این حوزه، پویایی نیرو عمدتاً به شکل نیروهای غیر انسانی یا ساختاری-مانند فشار قیمت‌ها، تله رکودی یا سرد شدن بازار کار-بازنمایی می‌شود و کنشگران معمولاً نهادها و ساختارهای رسمی مانند اوپک، وزارت بازرگانی، بانک مرکزی یا بازار هستند. در نتیجه، بدنمندی در متون اقتصادی گرایش بیشتری به انتزاع، جهت‌مندی نمادین و نیروهای غیرشخصی دارد و از تجربه مستقیم بدن فاصله گرفته است. در مقابل، عناوین ورزشی به شدت متکی بر بدنمندی حسی-حرکتی، عاطفی و نیرویابی فیزیکی هستند؛ به گونه‌ای که کنش‌های بدنی و ملموس مانند کوبیدن، خفه کردن، درو کردن همراه با استعاره‌های جنگی و قدرت‌محور همچون غول، تانک، مشت‌های آتشین مستقیماً تجربه زیسته بدن را فعال می‌کنند. این عناوین همچنین از بار عاطفی بالایی بهره می‌برند و کنشگران انسانی-بازیکنان، مربیان، تیم‌ها-در مرکز ساخت معنا قرار دارند. در نتیجه، بدنمندی در متون ورزشی ساختی جسمانی، احساسی، کنش‌محور و مبتنی بر نیروهای بدنی واقعی دارد که تضادی روشن با انتزاع‌گرایی موجود در اخبار اقتصادی ایجاد می‌کند. جدول زیر به صورت خلاصه، مقایسه کاربرد مؤلفه‌های بدنمندی معنا در عناوین اقتصادی و ورزشی را نشان می‌دهد.

مؤلفه بدنمندی	عناوین اقتصادی	عناوین ورزشی	نکته مقایسه‌ای
فراهم‌سازهای بدنی	جراحی، درد، فشار، سردی	مشت، غول، تانک، سیم خاردار	هر دو گروه استعاره‌های بدنمند دارند، ولی ورزش ملموس‌تر و مستقیم‌تر است؛ اقتصاد بیشتر استعاره‌ای و انتزاعی
چارچوب‌های فضایی-زمانی	بدن اقتصاد، بالا/پایین، آینده	مکان مسابقه، خانه، رینگ، زمان بازی	ورزش مکان و زمان مشخص دارد؛ اقتصاد بیشتر استعاره‌ای و کلی
روابط علی و شرطی	اگر جراحی به تأخیر بیفتد → درد بیشتر، کاهش قیمت → پیامد تورمی	غالباً نه مستقیم؛ پیروزی → موفقیت، قدرت	در اقتصاد چارچوب علی/شرطی برجسته‌تر است؛ در ورزش بیشتر زمینه تجربه و نتیجه ملموس است
نقش اجتماعی و دیدگاه	دولت، سیاست‌گذار، بازار	تیم، بازیکن، مربی	هر دو نقش اجتماعی دارند؛ در ورزش، فرد و تیم ملموس و ملموس‌ترند؛ در اقتصاد، نهادها و فرآیندها انتزاعی هستند

### جدول شماره ۱. مقایسه کاربرد مؤلفه‌های بدنمندی در عناوین اقتصادی و ورزشی

یافته‌های این تحقیق علاوه بر گسترش چارچوب‌های بین‌المللی بدنمندی و نشان دادن ظرفیت چارچوب مک‌وینی (۱۹۹۹) در تحلیل فرایندهای پویا و رقابتی شکل‌گیری معنا در گفتمان‌های تخصصی، خلأ تحلیل‌های شناختی-بدنی در گفتمان خبری فارسی را پر می‌کنند و با استفاده از چهار مؤلفه بدنمند-فراهم‌سازها، الگوهای فضایی-زمانی، علیت و نقش‌های اجتماعی-چارچوبی منسجم و دقیق برای تحلیل گفتمان رسانه‌ای ارائه می‌دهند. مزیت رویکرد بدنمندی مک‌وینی در تحلیل چنین گفتمان‌هایی آن است که معنا را نه صرفاً بر اساس ساختارهای زبانی یا عوامل گفتمانی، بلکه به‌عنوان پدیده‌ای برآمده از تعامل تجربه بدنی، پردازش شناختی و زمینه اجتماعی تبیین می‌کند و با تأکید بر نقش سرنخ‌های زبانی، هم الگوهای معنایی را توصیف و هم سازوکار شکل‌گیری و انتخاب آن‌ها را توضیح می‌دهد؛ ویژگی‌ای که بسیاری از الگوهای صرفاً ساختاری یا گفتمان‌محور فاقد آن هستند. این چارچوب امکان تحلیل شیوه انتخاب واژگان، ترتیب رخدادها و تخصیص نقش‌ها را در متون خبری-به‌منزله عناصری که تجربه مخاطب را فعال می‌کنند-فراهم می‌سازد و از این رو در فرایند طراحی خبر، نقد رسانه‌ای و آموزش روزنامه‌نگاری تحلیلی از کارکردی عملی برخوردار است. افزون بر این، یافته‌های پژوهش به‌روشنی نشان می‌دهد که نظریه شناختی بدنمندی ظرفیتی قابل توجه برای تحلیل گفتمان تخصصی دارد و می‌تواند برای پژوهشگران حوزه‌های تحلیل گفتمان، زبان‌شناسی شناختی و مطالعات رسانه‌ای سودمندی‌های علمی و کاربردی فراهم کند. در راستای توسعه این مطالعه، پیشنهاد می‌شود پژوهش‌های آینده به سه جهت‌گیری اصلی بپردازند: نخست انجام مطالعات تطبیقی در گفتمان‌های تخصصی دیگر مانند گفتمان سیاسی یا علمی، دوم بررسی بینا فرهنگی تأثیر مؤلفه‌های فرهنگی بر الگوهای استعاره بدنمند، و سوم تحلیل تحول تاریخی استعاره‌های بدنمند در گفتمان‌های تخصصی. این مسیرهای پژوهشی می‌توانند ابعاد جدیدی از قابلیت‌های کاربردی این نظریه را آشکار سازند.

## اعلامیه تعارض منافع و حمایت مالی: نویسندگان در خلال انجام این پژوهش حمایت

مالی دریافت نکرده و هیچ گونه تعارض منافی برای اعلام نداشته‌اند.

### منابع

کیایی، سیمیا؛ افراشی، آزیتا؛ و عاصی، مصطفی (۱۴۰۲). بررسی معانی اندام واژه‌ها در اصطلاحات، ضرب المثلها و باورهای عامیانه در زبان فارسی با رویکرد شناختی. *سیک شناسی نظم و نثر فارسی (بهار ادب)*.

۱۶ (۹۰)، ۱۹۹ - ۲۱۹

سلطانی، وحیده؛ نیلی‌پور، رضا؛ پورمحمد، مهدی و حسنی‌ابهریان، پیمان (۱۴۰۰). بدنمندی استعاره‌های مفهومی و درک مفاهیم انتزاعی در کودکان ۵ تا ۷ ساله فارسی‌زبان. *زبان و زبان‌شناسی (مطالعات*

زبان‌شناسی کاربردی)، ۱۲ (۳)، ۴۸۱-۵۰۸

<https://lrr.modares.ac.ir/article-14-34161-fa.html>

شجاع رضوی، سعیده (۱۳۹۸). بررسی مقایسه‌ای درک و کاربرد عبارات استعاری بدنمندی در کودکان فارسی‌زبان و ترک‌زبان. *علم زبان*، ۹ (۲)، ۹۵-۱۲۰. <https://elmnet.ir/doc/2110005-29367>

مولوی وردنجانی، آرزو؛ هلاکو، لیلا؛ علی‌پور، محمد (۱۴۰۲). بررسی بدنمندی استعاره‌های مفهومی جهت‌مبته بر اندام‌واژه‌ها در زبان فارسی. *سومین کنفرانس بین‌المللی یافته‌های پژوهشی در مطالعات زبان و ادبیات تهران*.

Barsalou, L. W. (2010). Grounded Cognition: Past, Present, and Future. *Topics in Cognitive Science*, 716–724. DOI: 10.1111/j.1756-8765.2010.01115.x

Charteris-Black, J. (2006). *Politicians and rhetoric: The power of metaphor*. Palgrave Macmillan.

Fauconnier, G., & Turner T., (2002): *The way we think: Conceptual blending and the mind's hidden complexities*. New York: Basic Books

Galinsky A, D, Maddux WW, Gilin D, & White JB (2008). "Why it pays to get inside the head of your opponent: the differential effects of perspective taking and empathy in negotiations". *Psychological Science*. 19 (4): 378–84.

Gibbs, R. W., Jr. (1990). Comprehending figurative referential descriptions. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, 16(1), 56–66. <https://doi.org/10.1037/0278-7393.16.1.56>

Gibbs, R., W. (2003). Embodied experience and linguistic meaning. *Brain and Language*, 84: 1–15.

Gibbs Jr., R., W. (2005). *Embodiment and Cognitive Science*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gibbs, Jr. R., W. (2006) Metaphor interpretation as embodied simulation. *Mind & Language*, 21/3: 434-458.

Grady, J. (1999). *Metaphors in cognitive linguistics*. Philadelphia, John Benjamins.

Hong, B., Zhang, L., & Sun, H., (2019). Measurement of the vertical spatial metaphor of power concepts using the implicit relational assessment procedure. *Frontiers in Psychology*, Volume 10 (1422), 1\_8.

Kiaei, Sima., Afrashi, Azita., & Assi, Mostafa. (2023). Examining the meanings of parts of words in idioms, proverbs and popular beliefs in Persian language

- with a cognitive approach. *Journal of the Stylistic of Persian Poem and Prose (Bahar Adab)*, 16 (90), 199–219. [In Persian].
- Kovecses, Z. (2002). *Metaphor: A practical introduction*. Oxford: Oxford University Press.
- Kövecses, Z. (2015). *Where metaphors come from. Reconsidering context in metaphor*. Oxford University Press.
- Kripke, S. (1980). *Naming and necessity*, Oxford: Oxford University Press
- Lakoff, G., & Johnson, M., (1980). *Metaphors we live by*. University of Chicago Press, Chicago.
- Lakoff, G., & Johnson M. (1999). *Philosophy in the flesh*. New York: Basic Books.
- Levinson, S., & Wilkins, D., (2006). *Grammar of space: Explorations in cognitive diversity*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mac Whinney, B. (1999). *The emergence of language from embodiment*. In B. Mac Whinney (Ed.), *The emergence of language* (pp. 213–256). Mahwah, NJ: Erlbaum.
- Mac Whinney, B. (2008). How mental models encode embodied linguistic perspectives. In R. Klatzky, B. Mac Whinney, & M. Behrmann (Eds.), *Embodiment, Ego-Space, and Action* (pp. 369–410). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Mowlavi Vardanjani, Arezu., Halako, Leila., & Ali Pour, Mohammad. (2023). Embodiment of directional conceptual metaphors based on body-part terms in Persian. In *Proceedings of the 3rd International Conference on Research Findings in Language and Literature Studies (3rd International Conference on Research Findings in Language and Literature Studies)* [In Persian].
- Shojarazavi Saeedeh. (2019) A Comparative study of the usage of embodied metaphorical expressions between normal Farsi-speaking children and the ones with William Syndrome. *JOEC 2017*; 17 (2) :97-108 [In Persian].  
URL: <http://joec.ir/article-1-467-fa.html>
- Sinha, C., & López, K. J. de. (2001). *Language, culture, and the embodiment of spatial cognition*. *Cognitive Linguistics*, 11(1-2). doi:10.1515/cogl.2001.008
- Soltani Vahid; Nilipour Reza; Purmohammad Mehdi & Hasani-Abharian Peyman. Embodiment of conceptual metaphors and comprehension of abstract concepts in 5- to 7-year-old Persian speaking children. *LRR 2021*; 12 (2) :481-508 [In Persian].  
URL: <http://lrr.modares.ac.ir/article-14-34161-fa.html>
- Van Leeuwen, T. (2008). *Discourse and practice, new tools for critical discourse analysis*. Oxford University Press.